

Selon le ministre Rodrigue Tremblay

Valleyfield est l'une des villes retenues pour l'implantation de General Motors

(Jenny Reynolds Quesnel)

Au cours d'une période de question, suivant l'annonce de la réouverture de l'usine Ladybird de Dorion, M. Rodrigue Tremblay, ministre de l'Industrie et du Commerce nous révélait l'un des seuls sites retenus pour l'implantation de l'usine de pièces de la General Motors.

Le ministre paraissait assez optimiste face

à la venue de cette usine dans le Québec, qu'il croit être la seule province canadienne capable de garantir à long terme l'approvisionnement en électricité. Par ailleurs il déclarait que le gouvernement provincial négocie actuellement avec les trois grands fabricants d'automobiles concernant la fabrication de pièces en aluminium ou en plastique.

Une décision finale sera rendue en mai ou juin



RODRIGUE TREMBLAY

prochain concernant la compagnie General Motors. Un autre facteur important joue en faveur des Québécois comme l'expliquait M. Tremblay: "30% des automobiles vendues au Canada sont achetées par les Québécois"

AUTOROUTE 30

Quant au parachèvement de l'autoroute 30, le ministre déclarait que si des développements industriels majeurs surviennent dans notre région, les infrastructures suivront très rapidement



Attention à la vitesse

Les policiers de la sûreté municipale de Valleyfield exercent une surveillance accrue sur les artères à sens unique Grande-Rue et Alexandre. Rappelons que la limite de vitesse dans la ville est de 30

m.p.h. et de 20 m.p.h. aux intersections. Aucun excès de vitesse ne sera toléré... Avis aux intéressés. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

Elections scolaires

Les six commissaires-sortants de nouveau sur les rangs

(Jenny Reynolds-Quesnel)

Des élections à la commission scolaire de Valleyfield sont prévues le 12 juin prochain dans six quartiers différents. Il s'agit des quartiers

numéros 5, 10, 11, 12, 13 et 14, dont les commissaires sortants sont Messieurs Adrien Lefebvre, Gilles Dupont, Paul Emile Chasle, Michel Tessier, Bruno Proulx et Jean-Guy Lesard.

Tous les six nous ont confirmé lors d'appels téléphoniques qu'ils sollicitaient un renouvellement de mandat. Aucun d'entre eux n'a pu nous révéler s'il y aurait de nouveaux candidats sur les rangs lors

de cette élection.

Au cours de la période de trois mois qui nous sépare de cette élection, nous connaissons peut-être les noms de futurs candidats qui pourraient ajouter un peu de piquant à l'élection.

D'une façon officielle

La Chambre de Commerce débutera ses activités à la fin d'avril

(Normand Morand)

La Chambre de Commerce de Valleyfield est en pleine période de reconstruction. Récemment, des membres ont élu certaines personnes qui siègeront sur l'exécutif. Notons que l'élection de ces membres au sein de l'exécutif devra être entérinée lors d'une assemblée générale qui devrait se tenir au plus tard d'ici la fin du mois d'avril.



ROGER BELAIR

Belair, le nombre devrait être porté à une douzaine. Ces directeurs sont MM. Serge Keroack, Mario Dandurand et François Vachon.

Le président M. Belair révélait que la Chambre de Commerce se devait d'être un organisme à la fois de surveillance et de pression. "Nous pourrions dénoncer des faits ou des personnes tout comme nous pourrions les féliciter et les encourager" a ajouté le président.

M. Roger Belair qui a été en quelque sorte la bougie d'allumage de la reconstruction de la Chambre de Commerce locale a été élu président. Il est secondé dans sa tâche par trois vice-présidents soit MM. Tinas Montjeun, Pierre Marois et Robert Giroux.

Me Gilles Poirier a été élu secrétaire tandis que Pierre-André Ledue acceptait la tâche de trésorier et Jacques Hébert celle de publiciste.

L'organisme compte actuellement trois directeurs, mais selon M.

On se rappelle qu'à l'automne dernier, M. Belair, au nom de la Chambre de Commerce, avait demandé à être entendu lors de l'enquête publique décriée par le ministre de l'Environnement. Toutefois, il avait par la suite retiré sa demande.

104 pages

30,450 copies

Mercredi le 15 mars 1978

23 e année No 5

Beauharnois

LE SOLEIL

(The St. Lawrence Sun)

DU ST-LAURENT

VALLEYFIELD-BEAUHARNOIS-SOULANGES-ORMSTOWN

(*Circulation totale: Le Soleil, 16,700 copies et The St-Lawrence Sun, 13,750 copies)

Montants affectés aux loisirs

"Les gouvernements provincialet municipaux doivent se déculpabiliser et cesser d'investir à la miette"

... Le ministre Claude Charron



Le ministre Claude Charron a indiqué que le loisir devenait de plus en plus une dimension essentielle

au sein de la société québécoise. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

(Normand Morand)

"Les gouvernements provincial et municipaux doivent se déculpabiliser et cesser d'investir à la miette en matière de loisirs. Comme la santé et l'éducation, le loisir devra devenir progressivement un domaine essentiel ou il faudra réellement répondre aux attentes de la population". C'est ce qu'a déclaré dimanche soir le ministre responsable du Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports du Québec M. Claude Charron devant plus de deux cents personnes réunies au Cegep de Valleyfield lors d'un souper organisé par le Service Régional des Loisirs du Sud-Ouest.

La visite du ministre, qui incidemment s'est poursuivie lundi, s'inscrivait dans le cadre de la consultation populaire sur le Livre Vert en matière de loisirs.

M. Charron a signalé que le loisir était une dimension qui habitait chacun des êtres. "Le loisir ne doit pas uniquement être axé sur les

plus jeunes et les plus âgés mais sur l'ensemble de la population" a ajouté le ministre.

La région du Sud-Ouest a été la douzième région du Québec à être visitée par l'équipe du ministre Charron. "Partout, l'accueil a été extraordinaire" a déclaré le conférencier. Il a indiqué que la consultation avait été déclenchée afin de savoir exactement ce que les régions voulaient. M. Charron a admis qu'il serait ardu de "décortiquer" tout ce qui avait été dit un peu partout au Québec mais il n'en a pas moins souligné que "les intéressés ont eu droit de parole".

M. Charron a souligné que le prochain budget affecté au Haut Commissariat serait celui qui afficherait la plus forte augmentation en terme de pourcentage. "Il nous faut améliorer nos services, mais toutefois le gouvernement doit se reajuster face à ce que la population demande. Nous devons améliorer notre façon de dépenser" a précisé le jeune ministre.

Les accusés de trafic de drogues subiront leur procès

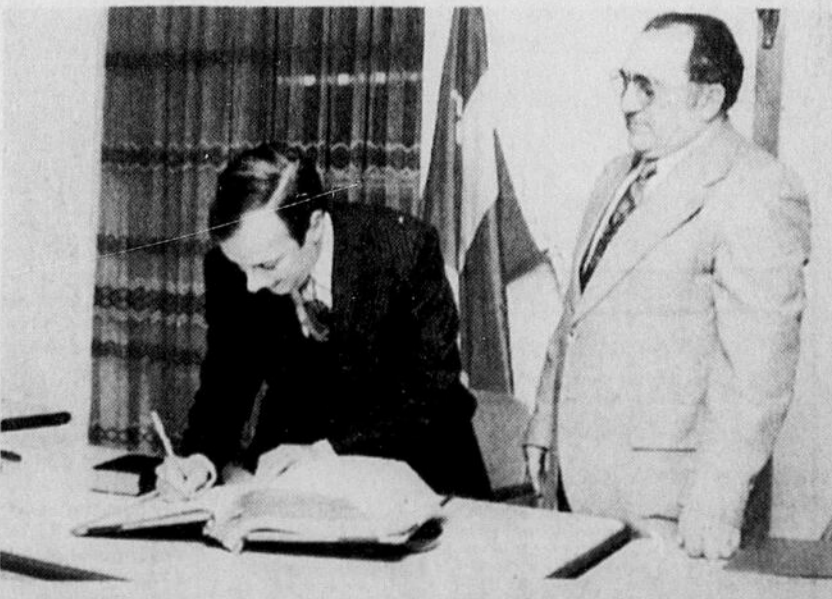
(Jenny Reynolds Quesnel)

Un an et demi de travail acharné accompli par des agents de la Gendarmerie Royale du Canada aboutissait en décembre dernier à l'arrestation de plusieurs personnes de la région mélangées au trafic de la drogue.

Les arrestations avaient eu lieu dans divers établissements

commerciaux de Valleyfield, Ormstown, Rigaud, St-Zotique, Châteauguay, Huntingdon et Coleau du Lac Deux chefs d'accusation ont été retenus contre ces personnes: trafic de drogue, et conspiration pour trafic. La première étape de l'enquête préliminaire s'est déroulée au Palais de Justice de Valleyfield les 9 et 10 mars derniers, où la majorité des ac-

cusés ont été entendus et cités à procès au prochain terme des Assises Criminelles en mai prochain. Quatre accusés qui n'ont pu être entendus la semaine dernière subiront leur enquête le 17 mai prochain. Des quantités variables de haschisch, marijuana, cocaïne, marijuana et de speed ont été trouvées en possession des accusés lors des arrestations.



Assermentation du nouveau maire

Lundi soir avait lieu l'assermentation du nouveau maire de St-Timothée Village, M. Michel Lapierre a apposé sa signature sous les yeux du secrétaire trésorier Jean-Louis Sicotte. Notons que les mises en nomination pour le poste de conseiller lauréat vacant auront lieu dimanche le 2 avril prochain. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

Valleyfield élimine St-Hyacinthe

En l'emportant 8 à 3 sur les Citoyens de St-Hyacinthe, le NATIONAL de VALLEYFIELD a éliminé cette équipe en série quart de finale. Luc Berthiaume, Yves Desjardins et Alain Debellefeuille ont été proclamés les 3 étoiles du match disputé devant plus de 1,500 spectateurs hier soir à l'aréna de Valleyfield.

Les compteurs du NATIONAL ont

été Luc Berthiaume, et Jean-Luc Tremblay avec chacun 2 buts ainsi que Christian Boutin, Robert Pitre, Alain Debellefeuille et Michel Cardinal.

Le premier match local de la série demi-finale contre les Tigres de Bécot aura lieu mardi soir prochain à l'aréna de Valleyfield.



La ligue Campivalencienne Inc.

Cette semaine Le Soleil consacre sa chronique régulière à la ligue de hockey Campivalencienne Inc. Regroupant 120 membres, cette ligue a été fondée en 1971. MM. Vincent Parisien et Roger Rochefort ont accordé vendredi dernier une entrevue au journal Le Soleil. Voir page C-3. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

SERVICE +BAS PRIX

Robert Vachon

273 SALABERRY (VALLEYFIELD) 371-1967

371-1967
Jamais de problèmes
de stationnement
même les jours de tempête

Usine Goodyear

Des stagiaires à la production sont diplômés

Les tout premiers diplômés stagiaires à la production de l'usine de Valleyfield considèrent leur formation comme un tremplin vers les postes de responsabilité chez Goodyear.

Ils estiment que, même si le cours supposait beaucoup de travail, il en valait l'effort. "Je considère le temps passé dans l'équipe des stagiaires comme un placement pour l'avenir," confie Mario St-Onge, maintenant surveillant à l'inspection finale. "Il n'y a pas de meilleur moyen d'avancer."

La cérémonie à l'intention des neuf diplômés eut lieu le 22 janvier au dîner annuel des surveillants de l'usine de Valleyfield. M. St-Onge se voit

comme sociable et dit que l'un des aspects les plus intéressants de la formation des stagiaires est qu'elle apprend à traiter avec les employés. "On apprend comment donner des ordres en prenant," souligne M. St-Onge, qui explique que, de pair avec les autres diplômés, il a oeuvré pratiquement dans chaque service et a connu plusieurs styles de surveillance. Chaque surveillant affronte le défi de motiver ses employés, fait-il remarquer. "Ma formation m'a grandement aidé à acquiescer ce talent."

Gordon Nugent, maintenant surintendant de nuit de l'usine, entendit parler des stagiaires à la production

par des gens de sa ville de Howick, à quelque 20 milles de Valleyfield. M. Nugent cherchait alors un travail qui lui offrirait défi et occasion. Il prit les dispositions voulues et, à la suite d'une série d'interviews, il se joignit à l'équipe des stagiaires.

M. Nugent dit que le stage procure une vue d'ensemble de ce qui se passe à l'usine. "C'est très important", poursuit-il, "car elle évite d'en tronquer l'image et facilite la prise de décisions."

Comme surveillant dans une compagnie locale de textiles, Michel Latour avait déjà fait l'apprentissage du travail de production quand il fit

une demande d'emploi chez Goodyear. Actuellement technicien au service technique, M. Latour dit que le stage lui semblait le moyen idéal "d'acquiescer une précieuse expérience et d'apprendre le commerce des pneus." Aussi, lorsqu'on lui en offrit l'occasion, décida-t-il de signer son engagement. En plus des connaissances techniques, explique-t-il, les stagiaires de l'équipe ont l'occasion d'établir de nombreux contacts de par l'usine. "Si l'on a besoin de conseils à l'occasion d'un problème, c'est là une aide précieuse," fait-il remarquer.

Gary Bell fut mis au courant du stage à la production par un journal

local et il décida de se renseigner. "Franchement, la portée du programme me stupéfia," ajoute-t-il. La formation des stagiaires, explique-t-il, est fondée sur l'instruction au moyen de la participation. Le meilleur moyen de réussir est de se mettre à la besogne et de persister, assure M. Bell. Il souligne également que, du fait que lui et ses camarades diplômés forment une première de l'usine, ils se doivent de servir d'exemple à ceux qui suivront. "Nous devons nous montrer à la hauteur de la tâche," dit-il, "et je crois que nous avons réussi."

Pour Robert Sauvé, la formation de stagiaire le

ramena à son point de départ: ce n'est que maintenant qu'il est le patron. Avant de se joindre à l'équipe des stagiaires, M. Sauvé travaillait à l'entretien du terrain. Aujourd'hui il est surveillant de ce département. "J'ambitionnais responsabilité et occasion de me montrer à la hauteur," confie-t-il.

"Cette formation me les valurent toutes deux." Le prochain objectif de M. Sauvé est de parler couramment les deux langues. Pour y arriver, il suit un cours de Berlitz en conversation anglaise. "Je recommanderais le stage à quiconque ambitionne un bon avenir et est disposé à y travailler avec ardeur," fait-il

remarquer. Robert Gendron, actuellement contremaître d'équipe, pneus radiaux de tourisme, aime le défi. Interrogé sur le motif de son engagement dans l'équipe des stagiaires, il répond: "Décider de me joindre aux stagiaires fut comme décider d'entrer à l'université. Les connaissances sont là, dit-il, tout dépend de votre détermination à apprendre."

M. Gendron nourrissait un intérêt particulier pour le service technique et la recherche et mise au point, et leur relation avec d'autres services. "J'ai toujours été intéressé à la technique, et le stage à la production fournissait toutes les occasions d'apprendre ce qu'on pouvait

demandeur," souligne-t-il. Claude St-Onge, surveillant aux calendres, décrit la formation des stagiaires comme la meilleure expérience de sa vie et le seuil d'un bon avenir. Avant de se joindre, il était constructeur de pneus. "La construction des pneus fut une bonne préparation pour le stage," estime-t-il. "J'ai beaucoup appris au sujet de la production, ce qui m'a aidé durant la formation." Le défi que pose la formation lui plaît également.

"Il est bon de pouvoir s'attendre à différentes affectations, spécialement quand on apprend quelque chose qui peut influencer favorablement sur sa carrière," ajoute-t-il.

Pour Jean-Louis Beloin, maintenant surveillant, vulcanisation des pneus de tourisme, l'un des aspects les plus intéressants du stage fut l'insistance sur les qualités de commandement. On encourage les stagiaires à faire preuve d'initiative. "Le message clé," poursuit-il, "était que les surveillants ne devaient pas vouloir se laisser dire de faire ce qui est évident, ils doivent être en mesure d'agir de leur propre initiative."

(Le Losange-Canada)

"La Coupe"



Salon Bourque

8 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD
TEL.: 373-6011

Fondation de la Pédiatrie

La Fondation de la Pédiatrie du Centre hospitalier de Valleyfield Inc a entrepris une vaste campagne de financement pour acheter de l'équipement qui sera offert au département de pédiatrie de l'hôpital. Nous sollicitons la collaboration de tout le monde car il s'agit de la seule façon de réussir. Déposez vos dons dans le puits à sous de votre banque ou caisse ou envoyez-les à la Fondation de la Pédiatrie du Centre Hospitalier de Valleyfield, Inc., C.P. 363 Valleyfield J6S 4V7. (Photo Le Soleil Jacques Smith)



SOLEIL express

FERMIERES DE BELLERIVE

• L'assemblée mensuelle des Fermières de Bellerive aura lieu, demain (jeudi) à 20 heures, à l'Escale. Il y aura un cours sur le système métrique. Les concours du mois sont les suivants: poncho tissé, jumper de fillette de 8 à 12 ans, cretons et pain de ménage. Une invitation est lancée à tous les membres.

ATTENTION A LA VITESSE

• Les policiers de la sûreté municipale de Valleyfield ont reçu l'ordre de ne tolérer aucun excès de vitesse sur les sens uniques Grande-île et Alexandre. De nombreuses contraventions ont déjà été émises et il y en aura d'autres... pour les conducteurs trop pressés. Rappelons que la vitesse permise dans les limites de la ville est de 30 m.p.h. et de 20 m.p.h. aux intersections.

BOUCLE-LA

• Le Code de la route oblige maintenant les occupants d'un véhicule-automobile à boucler leur ceinture. Pendant un certain temps, les policiers ont fait preuve de tolérance. Toutefois, cette époque est maintenant révolue. Avec les beaux jours est apparue la mode des amendes pour ceux qui ne "s'attachent pas au Québec".

REGATES

• M. Robert Théorêt nous révélait en fin de semaine qu'il s'est porté acquiescent du "Miss Valleyfield". Il verra à la restauration complète du bateau, qui comme on le sait avait subi d'importants dommages lors des compétitions à St-Petersburg le mois dernier. M. Théorêt envisage d'apporter d'importants changements dans la reconstruction de la coque, ce qui aurait pour but d'améliorer la stabilité de conduite de ce bateau. Aural-t-il abandonné la classe 145 pour nous revenir en classe 280? C'est ce que nous verrons, lors des prochaines régates de Valleyfield.

TIMBRE DE NOEL

• La Société du Timbre de Noël du Québec a rendu public, les résultats de sa campagne de souscription. En 1977, dans le secteur Huntingdon, la souscription a rapporté \$3,425.81. Il s'agit d'une diminution de 7 pour cent, comparativement à l'année précédente.

DERBY REUSSI!

• Le Club Sportif des Pêcheurs et Chasseurs du lac St-François remercie tous les commanditaires qui ont rendu possible le derby de pêche sur glace, tenu récemment. Quelques 170 pêcheurs ont participé à cet événement qui fut un succès.

BINGO-BOURSES

• Un bingo-bourses, au profit de la paroisse Ste-Barbe, aura lieu dimanche le 19 mars à compter de 20 heures, à la salle municipale de Ste-Barbe. Il y aura des parties spéciales et une partie sera gratuite.

OPERATION-IMPOT

• Du 3 au 21 avril prochain, les étudiants de Techniques Administratives du Cégep de Valleyfield offrent à la population la possibilité de faire remplir leurs déclarations d'impôt. Il s'agit de se rendre au Pavillon Beauchamp de cette institution.

NOUVEAU COMMERCE

• Un nouvel établissement commercial verra le jour à Valleyfield, le 1er avril prochain. Il s'agit des Ameublements Dorion qui ouvriront une succursale au 52 rue St-Laurent. La gerance de ce magasin de meubles sera confiée à M. Michel Fabre.

LOISIRS ST-EUGENE

• Le Cercle des loisirs St-Eugène tiendra une soirée dansante, samedi le 18 mars à 20 heures 30, à l'école St-Eugène, située sur la rue Dufferin à Valleyfield. Une musique continue sera diffusée et des prix de présence seront tirés au sort. Toute la population est cordialement invitée. Pour informations, communiquez avec Nicole Paquette en composant 373-0359.



A VENDRE
INF: 373-6343
entre 9H et 14 H ou
dans la soirée

BUNGALOW avec bachelorette
Près du Woolco
REVENU
ANNUEL DU \$ **2080**
BACHELOR

LE SOLEIL

The St-Laurence Sun

desservant les régions de
Valleyfield-Beauharnois-Soulanges-Chateauguay

C.P. 302, VALLEYFIELD



PHILIP VAN SON

Editeur et gérant-général

Bureau de Valleyfield

68 rue Ste-Cécile, Valleyfield, 373-8555

Jean-Louis Braut, gérant

Publicité

Régions de Valleyfield,

Ormstown, Soulanges

Peter Rozon, 373-8555

Rédaction

Région de Beauharnois

Richard Reid, 692-8555

Photographie

Normand Morand

Jean-Guy Pelletier

Jenny Reynolds-Quesnel

Production

Richard Vaillancourt

Jacques Smith

Jean-Marc Beauchamp

Bureau-Chef:

1533 Boulevard de Léry,

Ville de Léry, 692-8555

Envoi postal de deuxième classe. No enregistrement 2523

Imprimé à l'Imprimerie Dumont Inc. 9130 Boivin, Ville LaSalle

PRENEZ NOTE S.V.P.

INTERDICTION

Toute reproduction d'annonces publicitaires paraissant dans Le Soleil du St-Laurent et réalisées par les concepteurs publicitaires de ce journal est formellement interdite, que ce soit d'une façon intégrale, partielle ou déguisée.

LES LETTRES DE NOS LECTEURS

Tout communiqué qui nous sera remis par nos lecteurs pour publication devra nécessairement porter la signature autographe de l'auteur, avec son adresse et son numéro de téléphone. Nous nous réservons le droit de vérifier, afin de savoir si ces renseignements sont exacts. Sur demande on pourra utiliser un pseudonyme, mais la rédaction doit quand même connaître le ou les auteurs. L'auteur en question sera le seul et unique responsable des idées qu'il aura émises. Le Soleil se dégage par le fait même de toute responsabilité à ce sujet.

LES COMMUNIQUES

Toutes les associations qui nous font parvenir des communiqués sont priées de noter que ceux-ci doivent nous parvenir avant midi le lundi et doivent être dactylographiés à double interligne. Le Soleil se garde le privilège de refuser un communiqué qui ne suivrait pas cette règle.

OUVERT

POUR UNE NOUVELLE SAISON!



BAR LAITIER ROLLAND

SPECIALITE: CREME MOLLE

- SUNDAES
- CREME MOLLE
- SPECIALITES
- COKE ET CHIPS

- BANANA SPLITS
- MILK SHAKES
- SLUSH
- FROMAGE EN GRAIN

114 MADEN VALLEYFIELD

Roland Aganier: propriétaire

(Voisin de A.V.A. et La Salle)

Les marchands de Bellerive demandent des espaces de stationnement

(Jenny Reynolds Quesnel)

Les marchands de Bellerive Est et Ouest présenteront lundi soir au

conseil de ville une pétition demandant à la ville de faire un stationnement

à l'arrière de la manufacture d'Habits de Dorion, située coin

Grande-île et Boulevard du Havre afin de faciliter l'accès des clients

aux divers commerces dans ce secteur. Suite à une proposition

du conseiller Yves McSweeney un comité d'étude sera formé par les marchands en vue d'en venir à une solution dans les plus brefs délais. M. McSweeney a demandé à faire partie de ce comité et d'agir comme porte-parole auprès du conseil.

Mme Trépanier ajoutait qu'actuellement le Ministère de l'Industrie et du Commerce en collaboration avec la firme Daniel Arbour était à faire une étude sur l'impact de l'implantation des centres d'achats dans différentes villes du Québec. Ce rapport qui devrait être terminé à la fin de mars apportera certainement des recommandations intéressantes concernant les problèmes auxquels font face nos marchands.



Inondation

La fonte des neiges rapide que nous avons connue au cours des derniers jours a provoqué une inondation des rues dans le secteur Bassin, plus particulièrement sur la rue Daigneault. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

Carte électorale

Peu de changements dans la région

Si des recommandations de la Commission permanente de la Refonte des districts électoraux sont appliquées à la lettre, les circonscriptions électorales du Sud-ouest du Québec ne subiront que de légères modifications.

Cette commission présidée par le Président général des élections, le Juge François Drouin, a remis récemment son rapport au Président de l'Assemblée nationale.

Me Clément Richard. C'est le comité de Vaudreuil Soulanges, représenté par le Vice-président de l'Assemblée nationale, Mme Louise Cuerrier, qui serait le moins touché, alors qu'il conserverait ses frontières actuelles qui sont, rappelle-t-on, la Rivière Outaouais au nord et le Fleuve St-Laurent au Sud.

Le comité de Beauharnois représenté par M.

Laurent Lavigne perdrait la municipalité de St Stanislas de Kostka dont les 800 électeurs seraient rattachés au comité de Huntingdon.

Les électeurs des municipalités de Candiac et St-Philippe qui font partie actuellement du comité de Chateaugay, représenté par M. Roland Dussault, seraient désormais rattachés au comité de Laprairie.

Quant au comité de Huntingdon du représen-

tant unioniste, M. Claude Dubois, il recevrait les 2.300 électeurs des municipalités de Lacolle, de St-Bernard de Lacolle et de Notre-Dame du Mont Carmel ainsi que bien sûr, les 800 électeurs de la municipalité de St Stanislas de Kostka.

Rappelons que la Commission Drouin doit revoir, entre les élections, la répartition des électeurs, entre les différents comités, en tenant

compte des déplacements de population ou encore du développement rapide de certaines municipalités du Québec.

Elle recommande notamment la création de 11 nouvelles circonscriptions au Québec, principalement dans la région de Montréal, Québec et du Saguenay-Lac St-Jean. Ceci porterait à 121 le nombre de députés à l'Assemblée nationale.

Avenir incertain pour l'usine Dupont

(Jenny Reynolds Quesnel)

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Rodrigue Tremblay soulignait lors d'une conférence de presse à Dorion lundi dernier que le gouvernement désirait ardemment procéder à la réouverture de l'usine Dupont de Coteau du Lac.

Des contingentes imposés dans le domaine du textile ainsi qu'une plus forte demande de produits synthétiques pourraient favoriser la réouverture de cette usine ultra moderne. Il ajoutait qu'il est inadmissible qu'une surabondance d'importations dans le domaine du

textile empêche cette usine de fonctionner.

Il terminait en déclarant espérer une stabilisation du marché dans ce domaine et souhaite que le gouvernement réserve un pourcentage plus important du marché à ces usines.

Commission scolaire en bref

(Jenny Reynolds - Quesnel)

NOUVELLE POLITIQUE D'ACHATS.

La nouvelle politique d'achats du Ministère de l'Éducation, en vigueur le 1er janvier 1978, invite les Commissions Scolaires à favoriser l'achat de matériaux fabriqués au Québec. Elles devront aussi encourager la main-d'oeuvre québécoise.

Les soumissionnaires devront donc dans l'avenir utiliser une plus forte

proportion de produits québécois, même si leurs prix sont plus élevés. La Commission Scolaire changera son critère de base qui était précédemment axé sur la plus basse soumission en faveur de la nouvelle politique d'achat mise de l'avant par le Ministère de l'Éducation.

SOUSSIONS.

Claude Gendron, Électrique effectuera des

travaux au système d'inter-communication à l'école Notre-Dame de Bellerive pour un montant de \$3.131.72. La firme J. Albert Leduc, verra à l'installation de tapis et de tuiles à l'école St-Joseph Artisan pour un montant de \$5.930., tandis que la soumission de Roma Poirier Inc., au montant de \$8.850. a été retenue pour la pose de portes et de cadres d'acier à l'école Notre-Dame de Bellerive.



Une poule productive

Une poule appartenant à Mme Emile Tessier de Valleyfield a décidé de faire les choses en grand la semaine dernière lorsqu'elle a pondu un oeuf d'une dimension vraiment supérieure à la moyenne. (Photo Le Soleil Richard Vaillancourt)

Hommage au Centre hospitalier

Après une récente hospitalisation au Centre hospitalier de Valleyfield, je voudrais rendre hommage à tous ceux qui y travaillent.

Du chirurgien aux plus humbles des travailleurs, j'ai été traitée avec

attention et délicatesse.

Au moment où notre hôpital est fort critiqué et souvent avec raison puisqu'il est peu fonctionnel, il faut se rendre compte que les effectifs humains sont de grande qualité. Dans ce domaine, nous n'avons rien à envier

à personne.

En terminant, j'aimerais rendre un hommage particulier au Dr. Michel Martin pour son grand humanisme.

Félicitations aux travailleurs et aux médecins, Mme Nicole Poirier.

Journée de l'âge d'or à St-Anicet

Une journée pour l'âge d'or de St-Anicet et Cazaville eut lieu, jeudi dernier, à la Solitude Ste-Croix de St-Anicet.

Plus de 100 personnes participèrent à cette journée récréative, qui fut un véritable succès. Pour débiter M. Bruno Gaboury, (Abbé), présenta un montage de diapositives sur son

voyage en Terre Sainte et sur le 150ième anniversaire de la paroisse, plusieurs personnes se sont reconnues et, inutile de vous dire comment la joie fut immense. Puis, Mme Solanges Leduc présenta un film d'une soirée amicale dans la région.

Une messe précéda le souper, entièrement préparé par les Soeurs de la Solitude Ste Croix, qui

furent des plus hospitalières.

Le tout se termina par un spectacle donné par les "Minous Rouges", elles ont su mettre la joie dans le coeur des jeunes et moins jeunes qui assistaient aux spectacles.

Il est à souligner, la présence de Mme Rébecca Trépanier, responsable régionale de l'âge d'or.

Un gros merci: Aux Cercles de Loisirs de St-Anicet, et Cazaville, qui ont défrayé la journée. A M. Le Maire Lucien Perron, qui a fourni le vin d'honneur. A M. Réal Quenneville, pour sa précieuse collaboration.



KNOCK-OUT DES PRIX à



PLANTE & CLAIRMONT

Vente

de

MATELAS

SUPREME

Nos prix vous feront tomber sur le dos !

ELEGANT

Lit complet comprenant matelas, sommier - boîte et pattes matelas piqué

Spécial sur le dos 39" \$84⁹⁵ 54" \$99



Ensemble formidable comprenant matelas et sommier-caisse, qui vous procurera des heures et des heures de détente. Ensemble 504 ressorts. Toutes les grandeurs.



Matelas extra-ferme unique et spécial pour le mal de dos. Approuvé par l'Association des Chiropraticiens du Québec. Toutes les grandeurs.



PLANTE & CLAIRMONT

17 du Marché Valleyfield 373-4855

AUSSI 22 LAMBTON ORMSTOWN

ROTO s'en vient

avec le soutien du Club Rotary de Valleyfield

FONDATION DU COEUR

J. Quesnel Canada au Travail.

L'économie par la participation

Soeur Thomas, un météore de charité au Foyer St-Vincent de Paul

En effet, ce météore brille non seulement au moment de sa chute, mais tout au long de l'année. Qui ne connaît pas Soeur Thomas de la communauté de la Providence? Très peu, par suite de son travail constant et charitable souvent dans l'ombre auprès des démunis et handicapés de notre ville, rien d'étonnant car le bien ne fait pas de bruit.

A l'instar de son patron en religion St-Vincent de Paul ainsi que de ses consœurs en communauté elle continue l'oeuvre de bonne samaritaine. Cependant, son nombre ignore en quoi consiste son travail principal soit maintenir un Grenier des Pauvres recevoir du linge usagé d'en faire le triage le nettoyage et l'étalage et ceci deux fois hebdomadairement au profit de ceux qui ont besoin d'aide et d'encouragement moral. Cette médaille d'argent qui aurait pu tout aussi bien être d'or constitue l'auréole qui encadre ses quarante années de dévouement sans borne qu'elle consacre à ce

secours direct au crédit d'âmes annuellement en détresse morale et temporelle.

Elle est à elle seule, une autre société St-Vincent de Paul 12 mois par année, qu'elle couronne à Noël en beauté, par un réveillon qu'elle offre à ses protégés; tables chargées de douceurs auxquelles ces gens sont peu habitués agrémenté de chants musique et cadeaux, mêmes de danses à l'ancienne, et le tout avec le support généreux d'amis aussi charitables.

Nous soupçonnons fortement l'indiscrétion bien pensée de Mme le maire auprès du Gouverneur Général qui lui a valu cette reconnaissance publique de son oeuvre d'altruisme envers ses concitoyens et l'octroi de cette décoration; si nos réflexions personnelles sont considérées comme de la flagornerie, nous ne serons vraiment pas seuls à nous en rendre coupables. Honneur à vous Soeur Thomas, et que Dieu vous accorde la capacité de maintenir ces festes d'esprit civique capable d'en inciter d'autres à vous imiter.

Sur la demande du Comité des Bénéficiaires, nous nous considérons donc comme leur porte-parole, et nous vous félicitons et admirons, nous qui sommes journalièrement témoins de vos activités en ce sens



Soeur Marie Thomas a été honorée par le gouverneur général du Canada quand une médaille lui a été remise pour tous les services rendus à la collectivité. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

ainsi qu'à votre communauté pour sa franche liberté d'action qu'elle vous accorde.

J. Gérard Lehoux, pensionnaire.

La semaine dernière nous vous avons présenté un bref historique du Club Coopératif de consommation de St-Timothée. Nous avons souligné que sa fondation visait à ce que chacun réalise des économies, principalement pour l'achat de produits alimentaires. Mais comment parvient-on à faire une économie réelle?

PARTICIPATION.

Chez nous, il n'y a aucun employé à payer pour le fonctionnement du magasin. Ça évite donc de nombreux frais. Les différentes tâches du magasin, c'est nous qui les accomplissons par notre participation obligatoire une fois par trois semaines (3 heures environ). La famille - membre doit fournir au moins une participation. Exemples des différentes tâches accomplies par nos membres: décharger le camion, marquer et placer les items sur les tablettes, ménage de la Coop, travail à la caisse, trésorerie, secrétariat comité d'achats, etc...

LES FRAIS

C'est en raison de cette participation obligatoire, uniquement un minimum de frais que les membres du Club Coopératif de consommation de St-Timothée ont à assumer. Ainsi à chaque semaine un montant de \$1.25 est ajouté à notre coupon de caisse pour couvrir les frais d'administration: loyer, électricité, téléphone, réparations, assu-

rances, etc...

Il existe aussi une part sociale fixée à \$125.00 par famille - membre. Cette part peut être payée en un seul versement ou encore en prélevant chaque semaine \$1.00 additionnel sur votre coupon de caisse. Il est important de mentionner que cette part sociale vous appartient totalement et vous est remise au moment ou, pour une raison ou une autre, vous quittez le comptoir alimentaire. C'est cette part sociale qui nous permet toujours de maintenir un inventaire important de produits au magasin.

UNE ECONOMIE REELLE.

De façon générale on a constaté qu'un comptoir alimentaire "à participation" comme St-Timothée parvient à offrir des produits à des coûts de 10% inférieurs à ceux des Cooprix (ou il y a des employés payés et aucune participation) et encore davantage d'économies si on compare à Steinberg ou Dominion. Il n'y a aucun profit de part et les produits sont vendus à prix coûtant. Prenons par exemple les quelques produits suivants: (le premier prix est celui d'une grosse chaîne d'alimentation bien connue, et le deuxième celui des items offerts à la coop). Ragout de boulette Cordon Bleu: \$1.01 (1 lbs 4 onces), prix coop \$0.85 Bacon Maple Leaf: \$1.83 (1 lbs) prix coop \$1.71. Beurre peanut Kraft: \$3.

89 (4 lbs) prix coop \$3.42. Fleecy: \$2.09 (128 onces) prix coop \$1.82. Cafe Melitta: \$4.59 Prix coop \$3.99.

RECRUTEMENT.

Enfin, si ça vous intéresse de lutter contre la vie chère en réalisant des économies importantes, nous vous rappelons que le comptoir de St-Timothée est en campagne de recrutement jusqu'au 1er avril pour les familles intéressées de St-Timothée et la région. De 50 familles-membres, on cherche à atteindre un objectif de 75 familles-membres.

Si ça vous intéresse, vous pouvez venir faire une commande d'essai sans plus d'engagement de votre part. Le comptoir est ouvert le vendredi entre 10 heures et 20 heures à 1 Boul. Pie XII à St-Timothée. Pour votre commande d'essai, communiquez avec l'une ou l'autre des personnes suivantes: Ginette Lecompte 371-4967. Thérèse Lecompte 373-2392. Denise Viau, 371-4671.

PROCHAIN ARTICLE: LES PRODUITS ET SERVICES AU CLUB COOPERATIF.



Même le travail de caissière est un travail accompli par des membres du club coopératif de consommation de St-Timothée. L'absence de profits et la participation, c'est ce qui nous fait économiser.

DR. MAURICE BRODEUR O.D.
OPTOMETRISTE
39 Jacques-Cartier 373-4870 Valleyfield

P.A. LEDUC & CIE
Comptables agréés
Chartered Accountants
23 Ste-Hélène Valleyfield Téléphone: 371-2512

SUR RENDEZ-VOUS:
JOUR: 373-9392
SOIR: 373-9920
LOUIS J. HEBERT, D.D.
DENTUROLOGISTE
Dentiers - Partiels
(Assistés sociaux acceptés)
19 COSSETTE, VALLEYFIELD

Grande-Ile Albert Lamothe traite de l'indifférence des électeurs



ALBERT LAMOTHE
Je désire remercier les gens qui m'ont appuyé lors du dernier scrutin dans la Grande-Ile. Un merci particulier à ceux qui ont travaillé bénévolement au cours de la journée de l'é-

lection. Félicitations à M. Jean-Guy Marci et bonne chance.

Voici mes impressions sur les dernières élections dans la Grande-Ile. Je n'écris pas ces lignes avec amertume bien au contraire, je fais seulement une mise au point.

Gens de la Grande-Ile pourquoi ne pas vous embarquer quand vient le temps de voter? J'ai côtoyé durant trois semaines la plupart des gens en frappant à leur porte. J'ai été bien reçu, d'accord, mais j'aurais pu compter sur mes dix doigts les gens qui n'ont pas critiqué le conseil municipal ou le conseil des loisirs. Quand on voit le résultat de l'élection et que seulement la moitié des gens se sont prévalus de leur droit de vote, c'est bien dommage. Que ce soit pour moi ou pour toute autre personne qui se présente comme candidat avec de bonnes intentions pour améliorer le sort de notre municipa-

lité. Dérangez-vous et appuyez celui que vous pensez le plus apte à vous représenter. C'est tellement facile de critiquer mais combien difficile de lever le petit doigt pour changer son sort. Il y aura d'autres élections l'automne prochain: ce sera le temps de montrer que vous tenez encore à votre place et à son bon développement.

Agissez, c'est pour vous, pour vos enfants. Je termine en laissant une petite note aux gens du Boulevard Bord de l'eau. Vous avez de graves problèmes avec l'eau et les égouts: j'espère que quelqu'un va s'en occuper il est grand temps. Je me suis même laissé dire lors de mon passage chez-vous que l'air était tellement pollué sur le boulevard à cause des égouts que même deux conseillers restant sur ledit boulevard ont été obligés de démissionner

pour raison de santé. (sic) Bien à vous, Albert Lamothe.

DEJEUNER POPULAIRE
de l'**UNION NATIONALE**
sous la présidence d'honneur de M. et MME RODRIQUE BIRON
DIMANCHE 19 MARS 10 HRES
CAFETERIA DU COLLEGE MAISONNEUVE
3800 EST SHERBROOKE MONTREAL
ADMISSION: \$5.
INFORMATIONS: Yvon Dubé 371-4024 • Suzanne Plante 373-7405
EN SOIREE: Marcel Thibault 371-0579
BEAUHARNOIS: Albert Leduc 429-4300

BOEUF DE L'OUEST
Spécialités: Coupe Française - Boeuf congélateur

TINUS
ACCOMMODATIONS
BIERE - EPICERIE - VIANDE

BOUCHERIE MODERNE
206 SALABERRY VALLEYFIELD 373-3811

SPECIAL Cette semaine
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A SAMEDI, 5 00 P.M.

DINDES CAT "A" 5 A 20 LBS 79 LB	FILET AIGLEFIN LB 1.49	BACON LEGRADE LB 1.39
FESSE JAMBON LB 1.25	STEAK JAMBON LB 1.39	JAMBON CUIT TRANCHE LB 1.99
JAMBON "BOUCANE" DISPONIBLE	LIQUEURS ALLEN ASST PLUS 4/1 30 ON DEPOT	CAROTTES CULT QUE 2 LBS 29

SPECIAL CONGELATEUR PRIX VARIES

DEMI-BOEUF (300 lb.) .84 A 1.02
DERRIERE-BOEUF (150 lb) 1.02 A 1.25
DEVANT BOEUF (150 lb) .71 A .82
LONGE DE PORC 1.42
DEMI-PORC .87

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE 8 a.m. à 11 p.m.

Les femmes passent à l'action

Pour faire suite à l'article de la semaine dernière, je vous expliquerai ce qui fut discuté dans l'Atelier les Femmes et l'Éducation: sexisme dans les manuels scolaires, les programmes, l'orientation, l'éducation sexuelle.

Emissions pour enfants: nous proposons que tout projet d'émission de télévision destinée aux enfants soit soumis à un comité du C.S.F. ou de la Commission des Droits de la personne, et ce dans le but d'éliminer tout le caractère sexiste des émissions.

Cours de technologie et d'économie familiale: Rendre obligatoires pour tous les étudiants des deux sexes au niveau secondaire. Les cours d'initiation à la technologie et à l'économie familiale.

Sexisme dans les manuels scolaires: donner suite aux recommandations des différents organismes existants (YMCA, CEQ, CSF) au ministère, et accélérer le processus de révision et / ou l'abolition des manuels sexistes.

Éducation sexuelle: mettre sur pied un programme adéquat, non sexiste en matière d'éduca-

tion sexuelle, qui tienne compte de nouvelle réalité québécoise (contraception, planning, maladies transmises sexuellement), avec droit de regard du Conseil du Statut de la Femme, et droit de recours à la Commission des droits de la Personne. DEUX PROPOSITIONS:

1- Élargir l'éducation sexuelle au niveau du primaire.
2- Plutôt que des cours théoriques donnés par des sexologues, il devrait y avoir dans les écoles, à l'infirmerie une clinique de planning, information sur la contraception et sur les maladies vénériennes.

Si vous avez des opinions à émettre, de nouvelles idées ou des renseignements, communiquez avec moi: Hélène Lamarche Leduc à 373-4699.

Toutes les femmes intéressées à participer au congrès de fondation ou désirant obtenir des renseignements pourront s'adresser au: Regroupement des Femmes Québécoises, Case Postale 99 Succursale "G" Montréal H2W 2M9 ou à Andrée Lavigne Montréal: 653-3407, Hélène Lamarche Leduc Sud-Ouest à: 373-4699.


MOI UN POLLEUR? JAMAIS!

La place.....

Friandises de Pâques.
Les oeufs de Pâques Laura Secord à la crème au beurre ont un beau jaune d'oeuf appétissant. Ils sont délicieux.

Laura Secord
GRANDE VARIETE DE **BONBONS**
BISCUITS DE CHOIX • CREME GLACEE PURITY
Journaux • REVUES • LIVRES
= CASSE-CROUTE =

BISCUITERIE GIROUX
261 VICTORIA VALLEYFIELD 373-3890
Edifice de l'ancien Bureau de Poste
OUVERT 7 JOURS



La mode printanière '78 n'a pas de limite ...

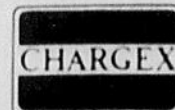
Pariez-vous
que nous avons
ce que vous cherchez ?

Des jeans, chandails, jackets,
chemises, pantalons pour elle et lui ...
à des prix accessibles et d'une grande qualité

Le choix naturel ...

LA PANTALOMANIE

- Les couleurs les plus folles
aux plus sages
- Styles originaux exclusifs
- Du velours au denim
en passant par la toile



LA PANTALOMANIE ... c'est pour vous

229 VICTORIA VALLEYFIELD 371-2505

Les Fêtes de la St-Jean seront célébrées sous le signe de la participation

(Normand Morand)

D'ici trois mois, nous serons, à quelques jours des Fêtes de la St-Jean. On se souvient que l'an dernier le gouvernement du Québec a proclamé le 24 juin Fête nationale des Québécois.

Afin de donner suite au geste posé l'an dernier, le gouvernement a annoncé il y a quelques semaines que l'organisation des célébrations entourant

cette fête serait confiée à chacune des régions de la province par le biais des Services Régionaux de Loisirs.

Récemment à Valleyfield, le Service Régional des Loisirs réunissait plusieurs organismes de la région afin de jeter les jalons des manifestations. La Société St-Jean Baptiste a été l'organisme ayant démontré le plus d'intérêt et un comité composé de

11 personnes a été formé. Ce comité qui aura pour tâche d'examiner tous les projets présentés dans la région du Sud-Ouest est constitué de quatre personnes de Valleyfield, de quatre représentants de Chateaugay et de trois citoyens de la région Vaudreuil-Soulanges.

Des subventions seront accordées à chacun des projets acceptés par le comité. D'ici quelques

jours, les membres du comité embaucheront un coordonnateur qui aura la tâche d'assurer la liaison entre les instances régionales et provinciale.

Au niveau régionale, les célébrations se tiendront du 22 au 24 juin. A Valleyfield, les fêtes se dérouleront du 17 au 24.

Selon M. Jocelyn Leduc qui a toujours été très actif au sein des célébrations de la St-Jean à Valleyfield, il y aura plusieurs activités axées sur la participation des citoyens de Valleyfield. Parmi les projets déjà décidés pour Valleyfield, mentionnons deux soirées dansantes en plein air et le défilé qui aura lieu le 24 juin. Il appert que celui de 1978 fera davantage appel à la jeunesse et qu'il dépassera en ampleur ceux des années dernières.

Diocésaines du temps, suite au rôle politique que la société de Montréal et d'autres, voulaient jouer il y a quelques années.

Nous sommes maintenant regroupés en 6 Diocésaines et nous

représentons beaucoup plus le poulx du Québec, puisque chacune renferme environ 20.000 membres au moins, tandis que celle de Montréal, dit du Québec, n'en contient que

quelques minces milliers.

Tout ceci pour vous dire que les 6 Diocésaines réunies n'endossent aucunement les faits et gestes portés par la S.S.J.B. de Montréal. Nous sommes demeurés

politiques depuis le début et nous entendons bien le demeurer jusqu'au bout, la la déception de certains. Nous sommes un mouvement de pression et nous faisons valoir les droits des Canadiens-Français. Peut-être auriez-vous intérêt à suivre les congrès annuels des 6 Diocésaines qui je crois représentent beaucoup plus la province.

Donc cessez d'identifier la S.S.J.B. de Montréal à la province. Les 6 Diocésaines sont:

Québec, Valleyfield, Sherbrooke, Trois-Rivières, Ste-Anne-de-la-Pocatière et Amos.

Esperant que cette mise au point sera perçue de tous, j'espère ainsi faire la lumière sur le fait que Montréal est une grande ville mais au niveau de la S.S.J.B. elle est très petite. Lorsque des décisions ou des actes seront posés par les 6 Diocésaines de la Société Saint-Jean-Baptiste du Québec vous verrez à y attacher autant d'importance que ceux posés par Montréal".



M. Claude Charron ministre délégué au Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports recevait lundi à la Cité des Jeunes de Vaudreuil les mémoires des différents organismes de la région. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

MISE AU POINT

Dans un autre ordre d'idée, M. Jocelyn Leduc de la S.S.J.B. de Valleyfield a fait parvenir récemment une lettre au Journal de Montréal, lettre dans laquelle il explique que la S.S.J.B. n'a pas les mêmes préoccupations à Montréal qu'en province. La lettre a été publiée le lundi 6 mars dernier et nous la reproduisons in extenso.

"Je crois qu'il est temps que certaines mises au point soient faites concernant cette société. Tout d'abord, je voudrais que lorsque vous parlez de la S.S.J.B. de Montréal, vous le précisiez dans tous vos écrits. Depuis le temps que ça dure, il semble que lorsque la S.S.J.B. de Montréal dit quelque chose ou commet des actes ou, tout simplement éternue, vous mentionnez toujours que c'est la S.S.J.B. du Québec, alors que c'est faux.

Vous le savez sans doute qu'il y a eu une séparation très nette des 6

LES BUREAUX D'AVOCATS

DONT LA CARTE D'AFFAIRE EST PUBLIÉE

DANS CETTE ANNONCE

FONT DE L'AIDE JURIDIQUE

C'EST GRATUIT

CONSULTEZ VOTRE AVOCAT

CLAUDE WALLOT Avocat 1 Ste-Hélène, Valleyfield 371-6331 373-6520
CAMILLE DEMERS Avocat 59 Jacques-Cartier Valleyfield 373-6122
LECOMPTÉ, VACHON ET MARTIN Avocats 50 Jacques-Cartier Valleyfield 371-6066
LEMIEUX, LAMARCHE & LEMIEUX Avocats 23 rue Ste-Hélène Valleyfield 371-5511
MELOCHE, BLANCHARD, VINET Avocats 70 rue Nicholson Valleyfield 373-1414
ROGER MORIN Avocat 39 Jacques-Cartier Valleyfield 373-7144
RENAUD & LABERGE Avocats 47 Jacques-Cartier 125 Ellice Valleyfield 373-1432 Beauharnois 429-7775

Dans la région

Pas d'usine nucléaire avant deux ans

(Normand Morand)

A cause du moratoire décrété par le ministre des Richesses naturelles du Québec, il ne devrait y avoir aucun développement en ce qui concerne les usines nucléaires d'ici 1980. C'est ce que nous déclarait vendredi dernier Francine Charest du service des relations publiques de l'Hydro-Québec.

On se souvient que la région de Valleyfield apparaissait comme un des sites envisagés par

la Société d'Etat pour l'établissement d'une usine nucléaire. Elle aurait été aménagée sur la rive sud du Canal Beauharnois, possiblement entre St-Louis de Gonzague et St-Etienne.

Selon Mlle Charest, la région de Valleyfield était un des six sites qui ont fait l'objet d'une étude approfondie. Au cours des années 1974 à 1976 l'Hydro-Québec a réalisé dans notre région des études de sol et des analyses socio-économiques.

A l'heure actuelle, les résultats de ces études dorment sur des tablettes. Elles seront réévaluées quand l'Hydro-Québec décidera de procéder à la construction d'usines tout en développant la dimension nucléaire.

Il appert que les sites examinés dans notre région seraient considérés comme intéressants, les études s'étant avérées concluantes. Toutefois, il nous a été impossible de faire confirmer ces évaluations par l'Hydro-Québec.

LECOMPTÉ, BOISVENUE ET ASSOCIÉS

COMPTABLES AGRÉÉS
CHARTERED ACCOUNTANTS

DENIS LECOMPTÉ, C.A. — ALAÏN BOISVENUE, C.A.

211 VICTORIA VALLEYFIELD J6T 1A8 TELEPHONE: 371-7323

Collège

Dans le bulletin publié par le Service de l'Information du Collège de Valleyfield, le 20 février dernier le Ministère de l'Éducation considère que le rôle du Collège devient essentiellement local.

Une analyse de l'évolution de la clientèle étudiante du Collège de Valleyfield faite par le gouvernement démontre que 80 à 85% des étudiants viennent des trois commissions scolaires régionales environnantes (Salaberry, Vaudreuil Soulanges et Youville). Les autres commissions scolaires, régionales et locales de la sous-région administrative scolaire sud de Montréal fournissent au Collège de Valleyfield de 1% à 3% de sa clientèle.

En 1975-1976, le collège puisait 45% de sa clientèle dans les commissions scolaires régionales de Vaudreuil Soulanges et Youville. Environ 5% des étudiants proviennent d'autres commissions scolaires, régionales ou locales du Québec. Les adultes, transferts, échecs, étrangers, etc., représentent environ 10% des inscriptions en Collège.

LES MEILLEURS PRIX!
LE PLUS VASTE CHOIX!

GUY LABERGE TAPIS

ENTREPOT

22 MGR LEBLANC
NOTRE-DAME DU SOURIRE 373-0548

ISOLATION

MOUSSE D'URETHANE PULVERISÉE

Pour tout genre de bâtisse: industrielle-résidentielle, commerciale (Toitures, plafonds, murs, etc...)

LAINES MINÉRALES ET FOAM SOUFFLÉ

ISOLATION VALLEYFIELD R ENR'G

373-8817

Juste paru!

Nouveau supplément de printemps-été 78

Un exemplaire gratuit vous attend dans ce magasin

606 boul. Monseigneur Langlois, Valleyfield, P.Q.

Distribution aux Consommateurs

Le livre d'or des bonnes affaires.

CASE

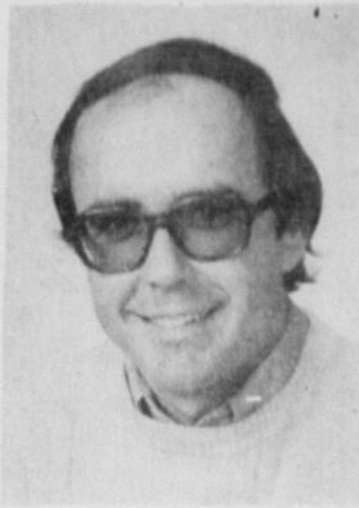
à Valleyfield

CAZA SUPPLIES

M. CASE



J. Renaud Caza
président de
CAZA SUPPLIES
en collaboration
avec
PIERRE CHAREST
offre
maintenant une



Pierre Charest

SUCCESSALE à VALLEYFIELD

pour mieux servir ses clients

VENTE

LOCATION

SERVICE

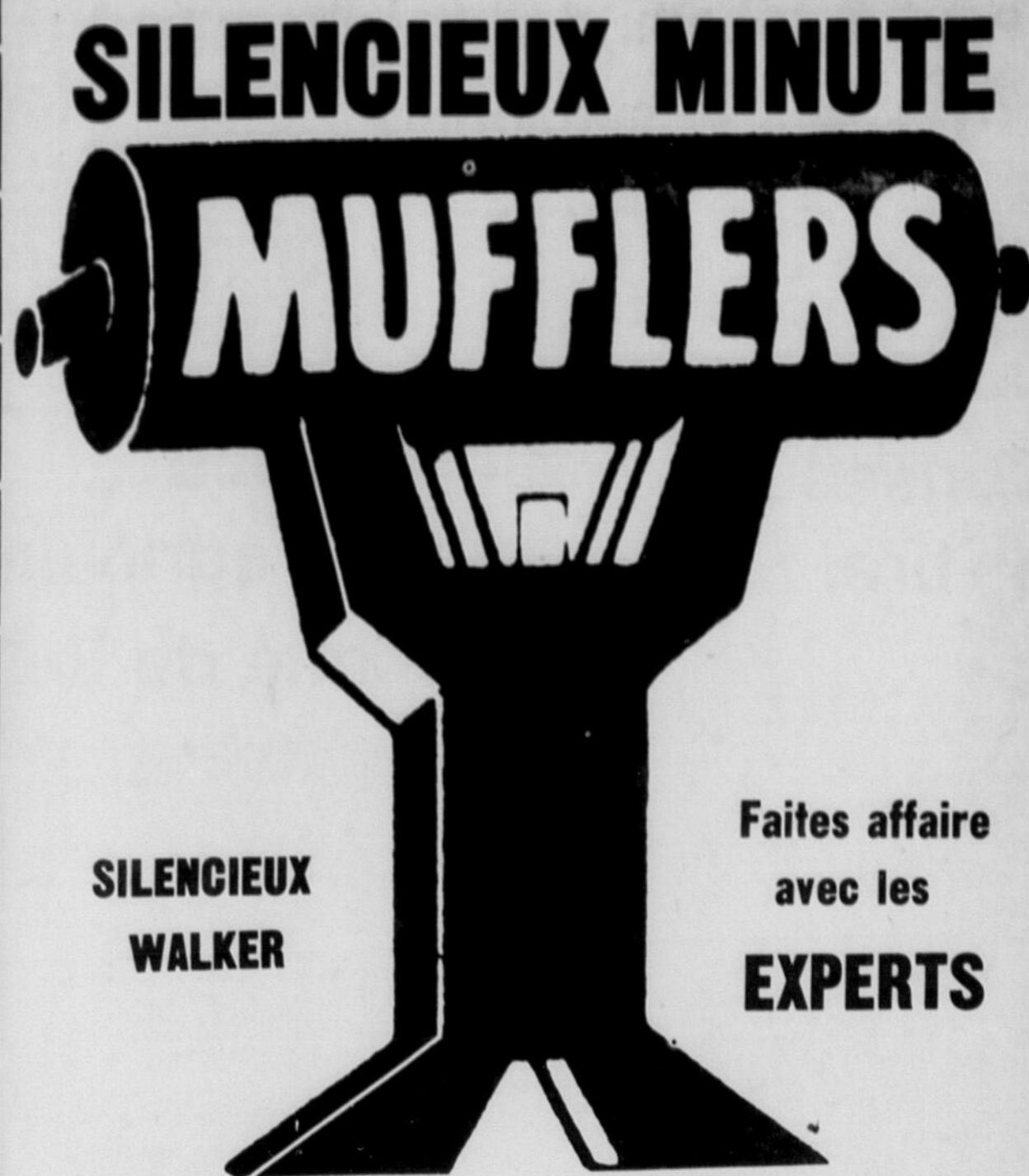


PIECES

CAZA

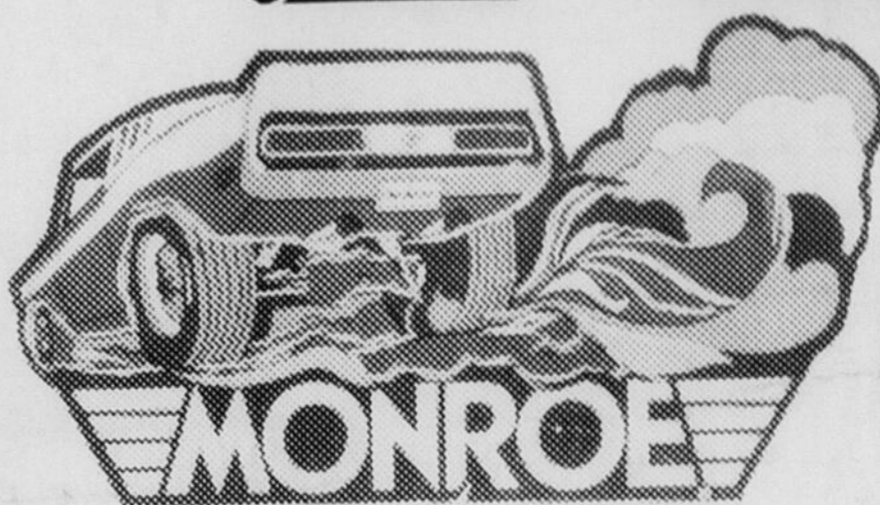
SUPPLIES
& SERVICE

515 CHEMIN LAROCQUE
VALLEYFIELD 371-3611



SILENCIEUX
WALKER

Faites affaire
avec les
EXPERTS



SHOCKS MONROE

GARANTIE A VIE ECRITE
SUR AMORTISSEURS

on ne fait pas de bruit ...



LES SILENCIEUX
MINUTE vous offre

- PAS DE FRAIS D'INSTALLATION
- GARANTIE A VIE ECRITE SUR SILENCIEUX
- SERVICE PERSONNEL PAR DES EXPERTS

ESTIMES GRATUITS

GARANTIE HONOREE DANS
LES 100 ATELIERS
MINUTE MUFFLERS

PLUS D'ATELIERS QUE N'IMPORTE QUEL COMPETITEUR AU CANADA — NOUS HONORONS TOUTES LES GARANTIES ECRITES DE SPECIALISTES DE SILENCIEUX DE VALLEYFIELD

SILENCIEUX

MINUTE

MUFFLERS

515 CHEMIN LAROCQUE
VALLEYFIELD 371-3611



PIERRE CHAREST
PROPRIETAIRE



MONIQUE CHAREST
COMPTABILITE



RICHARD DESJARDINS
GERANT



GILLES VAILLANCOURT
6 ANS D'EXPERIENCE
COMME PLANTEUR

Valleyfield ville-hôtesse pour les jeux régionaux des handicapés physiques et sensoriels

(Jenny Reynolds Questionnel)

handicapés physiques et sensoriels en août prochain.

Lors de l'assemblée du conseil de ville de Valleyfield lundi soir, cette dernière acceptait d'être la ville hôtesse des Jeux régionaux pour

C'est suite à une demande de l'Association des Handicapés physiques et sensoriels que la ville a accepté d'offrir une collaboration humaine

ainsi que l'utilisation des équipements disponibles. Cette activité permettra de sensibiliser les gens aux nombreuses activités organisées pour handicapés et favorisera un échange entre les handicapés des

différentes régions. Ils seront soutenus dans leurs démarches par le Service Récréatif en collaboration avec le Service Régional des Loisirs.

XM-Patrouille

XM PATROUILLE organise une partie de sucre, le 25 mars, à la cabane de Roland Daoust sur le chemin du canal à St-Timothée. Le prix des billets est de \$6.00 par adulte, \$4.00 pour les adolescents de 11 à 15 ans et de \$3.00 pour les enfants de 5 à 10 ans. Tous les membres et non membres sont invités. Il y aura la disco Gigi musique. Les invités devront apporter leurs consommations. Toutes les personnes intéressées à se procurer des billets

peuvent le faire en communiquant avec Josiane Deschamps au 127 Cousineau ou au canal "9" xm 52-1584 ou encore avec Denise Clifford xm 52-1868, 763-2226 au 24 des Lilas à Coteau du Lac. Toutes les cartes de membres sont renouvelables pour le 1er avril. Toutes personnes possédant un radio émetteur C.B. et qui voudraient prendre leur carte, s'adresser à xm 52-1584 et xm 52-1868.

Jojo, publiciste XM 52-158

Allaitement maternel : rencontre le 22 mars

La prochaine rencontre portant sur l'allaitement, maternel organisée par la Ligue La Lèche aura lieu le mercredi 22 mars chez Madame Gervaise Deniger, 94 A St-Laurent St-Timothée à 20h00.

Les hommes autant que les femmes sont cordialement invités à participer à cette réunion au cours de laquelle il sera notamment question de la naissance du bébé et de son arrivée dans la famille.

Nous soulignons qu'il n'est pas nécessaire d'être enceinte ou même d'être mère de famille pour assister aux réunions de la Ligue la Lèche.

Les femmes enceintes trouveront particulièrement utile de participer à une série de réunions avant la venue du bébé.

Une femme peut s'améliorer comme nourrice au contact d'autres mères nourrices. Ensemble, elles peuvent

partager leurs expériences, discuter des différentes méthodes faire part de leurs lectures et essayer de comprendre tous les aspects de l'allaitement.

Si vous êtes désireuse d'obtenir des renseignements concernant les rencontres de la Ligue la Lèche, n'hésitez pas à communiquer avec Madame Denise Demers, 114, Du Zouave, Valleyfield à 371-4045.

Conseil en bref ...

(Normand Morand)

Le conseiller Yves McSweeney a proposé que les membres du conseil examinent la possibilité de modifier les quartiers de la ville de Valleyfield. Inutile de signaler que certains quartiers sont disproportionnés comparativement à d'autres.

Mme Murielle Giroux - Parker a été embauchée à titre d'assistant greffier. Il s'agit d'un poste non syndiqué mais elle bénéficiera des mêmes avantages que les autres fonctionnaires de l'hôtel de ville.

Le ministère des Affaires municipales du Québec a autorisé le règlement 762 concernant les modifications au poste de police.

Des soumissions seront demandées pour l'achat de quatre automobiles pour le service de la police de Valleyfield.

M. Paul Emile Bergeron a été embauché à titre de brigadier-suppléant. Il s'agit d'une recommandation du directeur de la police M. Roger Collins.

Le conseiller Charles Lalonde a demandé qu'une zone spéciale soit désignée sur la rue Victoria afin d'en faire un débarcadère pour les camions devant effectuer des livraisons.

Les négociations entre la ville de Valleyfield et la Fraternité des policiers-pompiers n'ont pas encore commencé.

Le terrain constituant la plage d'Hungry Bay sera subdivisé en lots qui seront vendus pour fins résidentielles. La ville de Valleyfield n'est pas intéressée à se porter acquéreur du site et le ministère du Tourisme, Chasse et Pêche n'a jamais donné suite au projet soumis d'en faire une plage régionale.

Du nouveau pour les agriculteurs du comté de Beauharnois

Du nouveau pour les agriculteurs du comté La capacité, pour les agriculteurs québécois, de produire des aliments de qualité pour leur bétail, qu'il s'agisse de grains de provende ou de fourrage, sera considérablement accrue au cours des cinq prochaines années, grâce à deux programmes d'aide aux investissements sur la ferme, annoncé dernièrement par monsieur Jean Garon, ministre de l'Agriculture du Québec.

Ces différentes mesures s'inscrivent dans le programme de soutien de l'emploi annoncé en octobre dernier par le premier Ministre, monsieur René Lévesque, et visent à doter le Québec d'équipements d'entreposage et de séchage des céréales et des fourrages suffisants pour permettre de répondre à 50% de nos besoins en grains de provende.

Les deux programmes annoncés portent donc respectivement sur l'entreposage de grains à la ferme et l'amélioration de la conservation des fourrages. Ils entreront en vigueur à compter du premier avril 1978 et ce, pour une durée de cinq ans.

Ouvert à tous les cultivateurs du Québec produisant des grains de provende pour la vente, pour fin de semence ou pour l'alimentation de leurs propres animaux ce programme prévoit à la fois une aide technique et une aide financière, qui porte sur l'achat et le montage par le fournisseur, de silos d'entreposage, l'achat de systèmes de séchage à l'air ambiant et la construction de crib à maïs.

L'aide maximum par ferme pour la durée du programme sera de \$5,000.00 par exploitation, calculée de la façon suivante : \$27.00 par mètre cube en capacité d'entreposage jusqu'à concurrence de 50% du coût d'achat et de montage du silo; 75% du coût d'achat d'un système de séchage à l'air ambiant jusqu'à concurrence de \$500.00 et pour ce qui est des crib à maïs, \$30.00 par mètre de longueur jusqu'à concurrence de \$1,000.00.

Tous les producteurs agricoles cultivant des fourrages pour l'alimentation de leurs troupeaux sont éligibles à ce programme dont le but est, d'augmenter la qualité nutritive des fourrages par le biais d'une meilleure conservation.

L'aide financière s'établira de la façon suivante : une subvention de 75% des coûts d'achat

de séchoirs à foin jusqu'à concurrence de \$500.00 par unité; une subvention de 30% des coûts d'achat et d'installation par le fournisseur de silos à fourrage, horizontaux ou verticaux, jusqu'à concurrence de \$500.00 par silo.

Ces programmes d'aide aux investissements à la ferme seront complétés dans un avenir très rapproché par une autre mesure portant sur l'aide à la construction de

centre régionaux d'entreposage et de séchage des grains. A titre de projet pilote, le ministère a déjà versé une subvention de \$1,051,285 à la coopérative agricole de Ste-Rosalie, pour la construction d'un tel centre d'une capacité de un million de boisseaux de céréales.

Selon Laurent Lavigne, il s'agit là de volets différents d'une politique d'ensemble susceptible de

modifier en profondeur d'ici quelques années le visage de l'agriculture québécoise. Des programmes et l'effet d'entraînement qu'ils auront nécessairement sur les investissements privés, occasionneront des déboursés de l'ordre de 120 millions au cours des cinq prochaines années.

Bureau du député Laurent Lavigne.



Lors du dernier souper du Club d'Administration Industrielle de Valleyfield, M. Pierre Marois, président en compagnie de M. Guy Brunelle, membre accueillait M. Bruno Scherrer à titre de conférencier invité. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

AIDE JURIDIQUE
BUREAU: VALLEYFIELD
 157 Rue Victoria
 Valleyfield, Québec
 Tél. 371-4206
AVOCATS:
 Mes Massé, Boyer, Gingras et Savage

TEL. 373-2240
Michel Caron & Associés
 COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
 CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANTS
 59, RUE JACQUES CARTIER
 VALLEYFIELD, QUE., J6T 4R4

Tél. 373-4666
Jean A. Poiré, dentiste
 Centre Dentaire Valleyfield Inc.
 3 Champlain, Valleyfield PERMIS 75-059

LAB-DENTAIRE
 Laurier Gosselin, D.D.
 André Amyot, D.D.
 DENTUROLOGISTES
 Dentiers complets et partiels
 Réparation immédiate de prothèse
 Acceptons les cartes d'aide sociale
 11 A ALEXANDRE 373-4657
 VALLEYFIELD

au HAVRE SANTÉ

 michel vinet, pharmacien
 521 BOUL. DU HAVRE, VALLEYFIELD, QUE.
 373-1611
 Heures d'ouverture
 Li au vendredi 9 h à 22 h
 Samedi 9 h à 17 h
LIVRAISON GRATUITE

LEGARÉ
 CREVEZ UN BALLON VOUS GAGNEZ!
Vente Surprise
 3 JOURS SEULEMENT, Jeu., Ven. & Sam.

AVALON de KROEHLER
SOFA-LIT à double usage
 Un fin sofa contemporain, recouvert d'un vert vibrant carrelé, tissu en 100% polypropylène durable. Avec des ressorts spiraux et des coussins généreusement rembourrés. En un clin d'oeil, le sofa se transforme en un grand lit double (matelas à ressorts).
SPÉCIAL \$379

FAUTEUIL INCLINABLE ASSORTI \$139

COMPTE LEGARÉ
 C'EST SI FACILE D'OUVRIER UN COMPTE LEGARÉ NOUS FINANÇONS NOTRE CRÉDIT

3 ANS DE GARANTIE SUR PIÈCES ET SERVICE À DOMICILE
 Puissant châssis de 30 KV, 100% transistorisé avec lampe-écran à matrice noire. Interrupteur pousse/pousse. CAF transistorisée. Antenne bipolaire, raccords de câble de 75 Ohms, haut parleur de 4" et coffret moderne, fini noyer.
SPÉCIAL \$499 Admiral

20" Couleur

JOLI MOBILIER DE CUISINE
 La table mesure 36" x 48" s'ouvrant à 60". Dessus arborite résistant, fini "ORME". 4 chaises rembourrées et revêtues d'un vinyle châtain, d'entretien facile.
AUBAINE SPÉCIALE \$249
 Pour 5 mcx.

LEGARÉ
VALLEYFIELD
 46 rue Nicholson
 Tel: 373-6606

BONI *J'ai le béguin pour*
GAGNEZ

jusqu'à

\$1,000.00

**TOUT LE MONDE
GAGNE!**

avec les nouvelles cartes bonis

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES



**Détergent
liquide
MIR**

Paquet
2 99^c
24 oz



**Papier
de toilette
FACELLE ROYALE
(1 épaisseur)**

Paquet
8 \$1.99
roul



**Café à mouture
régulière
CHASE &
SANBORN**

Sac 1 lb
\$3.49
3.



**Détersif
à lessive
ARCTIC POWER**

Bte 2.4 Kg
\$2.43
2.

les fruits et légumes

Tomates rouges et fermes

Importées du Mexique
Canada No.1
Grosseur 6x7

33^c
lb

Brocoli frais
Importés des E.U.
Canada No. 1 Gros. 14

59^c

Raisins Ribier
Importés du Chili
Canada No. 1

\$1.09
lb

Epinard frais
Importés des E.U.
Canada No. 1 - Cello 10 oz

53^c

Oignons jaunes
Culture du Canada No 1
Sac 5 lbs

47^c

Pain de viande

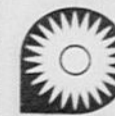
ROYAL ALL **69^c**
Bte 12 oz

Nourriture pour chats

MISS MEW **4/\$1.**
Saveurs variées
Btes 6 oz

Marinades sucrées

HABITANT **95^c**
Pot 24 oz



**Essuie-tout
de papier
décoré
SCOTT**

Paquet
2 99^c
roul

provigain

“...et nous,

Provigain!™

71 MADEN

**DISPONIBLE
A CE MAGASIN
SEULEMENT,
71 RUE MADEN
VALLEYFIELD
QUEBEC**

Cette carte peut valoir \$1,000.00
This card may be worth \$1,000.00 cash
Faites vos achats chez PROVIGAIN, nous perforons votre carte lors de vos visites. **SANS FRAIS**. Lorsque cette portion de la carte aura été entièrement perforée, un représentant autorisé du magasin brisera le sceau et vous remettra le montant qui sera indiqué.
Shop regularly at PROVIGAIN for FREE store visit punches. When you have completed the free store visit portion, a store official will remove the seal and award you the amount shown.
THIS CARD MAY BE COMPLETED BY ONE FREE PUNCH EACH WEEK. NO PURCHASE REQUIRED.
Aucun achat requis pour obtenir que votre carte soit perforée lors de votre visite. Aucun frais.

provigain
VALLEYFIELD

"BONI EN ARGENT"
Tout Le Monde Gagne

Lorsqu'elle aura été entièrement perforée, cette carte vaudra entre \$1.00 et \$1,000.00 en argent. Présentez-la à la caisse en même temps que vos achats lorsque la carte aura été entièrement perforée. Il vous suffira de répondre correctement à une question. Ici, on indique sous le sceau, pour être assuré de gagner un prix en argent entre \$1.00 et \$1,000.00.

CHACQUE CARTE PEUT VALOIR DE \$1.00 À \$1,000.00 EN ARGENT
Lorsque la carte a été entièrement perforée, seul un représentant autorisé du magasin peut ouvrir le sceau.

NUL SILE SCEAU A ETE BRISE

VOID IF SEAL IS BROKEN

Base of fully punched card must be stamped by store official

Cher consommateur,

Votre marché Provigain vous offre de \$1.00 à \$1,000.00 en argent.

Incroyable n'est-ce pas, mais c'est la vérité. Votre marché Provigain lance une nouvelle promotion par laquelle toute personne âgée de 18 ans et plus peut participer.

Le prix varie entre \$1.00 et \$1,000.00: donc magasinez chez Provigain dès aujourd'hui et demandez votre carte Boni en argent.

Vous n'avez qu'à faire poinçonner la carte par la caissière selon vos achats. Le sceau doit être ouvert par le gérant du marché.

Pour de réelles économies, du service tel que vous le désirez, choisissez Provigain et obtenez la chance de gagner des prix en argent.

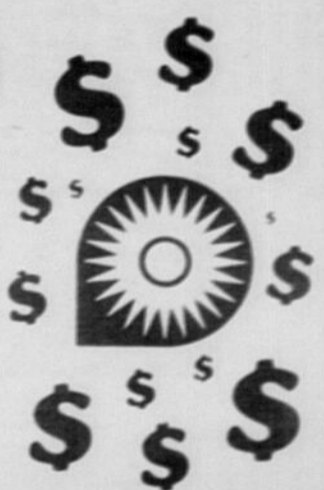
Cette carte vous est remise gratuitement. A vous d'en profiter!

OFFRE VALABLE JUSQU'AU 21 JUIN.

Boisson gazeuse
ALLAN
Essences variées

4 \$1.
Bout 30 oz

Margarine
DELSIE'S
emballage esargan
Paquet 1 lb **45¢**



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI LE 18 MARS 1978

Eau de javel concentrée
LAVO
Cont 128 oz
89¢

Maïs en crème
ROYAL ROSE
Canada de fantaisie
Bte 19 oz
43¢

les viandes

Cuisses de poulet sans dos
79¢
lb

Jus de pamplemousses
non sucré
Bte 48 oz
91¢

Bâtonnets de goberge
Surgelés
18 portions de poisson surgelé
BLUE WATER
8 1/2 lb 22 oz
\$2.99

Poitrines de poulet sans dos
lb **99¢**

Saucisse porc et boeuf
Produit décongelé PROVIGO
lb **79¢**

Ketchup aux tomates
PROVIGO
Bout 25 oz
89¢

Biscuits "tartes aux fraises"
DAVID
ou "feuilles d'érables"
700g
600g
\$1.29

Saucisson de bologne ROYAL
ciré ou cello environ 2 1/2 lb
lb **79¢**

Bacon à déjeuner
sans couenne
paquet 16 oz
\$1.45

Sacs pour poubelles extérieures
PROVIGO
Pq 10's
89¢

Tartes assorties
MEILLEUR
8 1/2 lb 15 oz
69¢

Jambon genre midget désossé-fumé
MAPLE LEAF
lb **\$1.69**

Saucisse fumée
MAPLE LEAF
Paquet 16 oz
\$1.05

on a des gains pour vous."

LE SOLEIL DU ST-LAURENT, 15 MARS 1978

A-9

Anciens élèves de Ste-Agnès Vingt ans après

Où sont-ils donc ces anciens élèves de l'école Ste-Agnès? Que font-ils dans la vie? Comment sont-ils? C'est ce que vous pourrez savoir à la soirée annuelle de tous les anciens élèves de l'école, le 8 avril prochain. Les anciens élèves de Mme Poirier (1956-1970) y sont particulièrement invités. Nous profiterons de la circonstance pour faire cette institutrice. C'est dommage qu'on ne puisse pas faire paraître toutes ses photos de classe. Qui sait? Un jour ça pourrait être votre tour. La soirée aura lieu à l'Escale, 30 rue Edmond (sous-sol renové de l'église de Bellefleur) Prix d'entrée: \$3.00 chacun. Le programme de-

taille paraîtra bientôt dans les journaux. A remarquer que les noms des élèves ne sont pas écrits dans le même ordre que les photos. Sur la photo 1958-59 on peut reconnaître le Frère (Marie-Alphonse) Léo LeFrançois, toujours à Valleyfield. Sur la photo 1959-60 apparaît le Frère Jn-Maurice alors secrétaire de l'école. Respectueusement à l'emploi de la commission scolaire de Châteauguay, comme imprimeur. Les billets sont en vente auprès de: Léo LeFrançois, 117 Maden, 373-4345 ou Jacques Sauvé, 15 Tully, 371-0297. De l'Amicale des Anciens.



58-59 MME POIRIER, ALINE SE-C

Bélanger Raymond, Benoit Jean Louis, Bernier Michel, Blanchard Roger, Bolduc Denis, Boulerice Jacques, Bourgeois Pierre, Brunet André, Cardinal Jean Yves, Carpentier Gilles, Charlebois Clément, Deschamps Jacques, Dubé Raymond, Filiatrault Jean Marc, Guimont Denis, Filiatrault Robert, Hamel Guy, Lafrenière Pierre, Laniel Jacques, Laroque Jean Pierre, Leblanc Yvon, Leduc Denis, Leroux Jean Pierre, Migner Carl, Noël André, Pelchat André, Perreault Richard, Renaud André, St-Onge Normand.



59-60 MME POIRIER, ALINE (Napoléon) 4E-C

Archambault Jean, Auclair Gérard, Audette Pierre Paul, Bélaire Yves, Cadieux Jean Pierre, Carpentier Yvon, David Claude, Desjardins Denis, Dicaire Jean Claude, Jérôme Normand, Joannette Réjean, Lacasse Raymond, Leduc Gilbert, Leduc Jacques, Loiseleur Claude, Martin Jean-Guy, Paiement Gilles, Parents Jacques, Parent Raymond, Piché Normand, Pilon Michel, Plante Fernand, Prigent Gaëtan, Prévost Robert, Provost Henri, Roy Jean Claude, Samson Edouard, Sauvé Olivier.

38è Scouts et Guides St-Anicet

Les activités vont bon train chez les scouts et guides de St-Anicet grâce à la participation active des jeunes, au dévouement des animateurs (trices) et du chef de groupe, à la collaboration du conseil d'administration et à l'appui sincère des parents.

Après 3 mois de rencontres hebdomadaires amusantes et formatrices, les jeunes louveteaux ont franchi la première étape en faisant solennellement leur promesse sous l'oeil vigilant d'"Akela" et de l'abbé Bruno Gaboury, aumônier de la meute. Cette cérémonie eut lieu dimanche le 19 février à l'église après la messe de 10 heures. Nous tenons à féliciter tous les jeunes qui très sérieusement se sont engagés "devant Dieu et leurs frères louveteaux à faire de leur mieux et à faire plaisir à quelqu'un tous les jours". Félicitations également aux animateurs qui ont également fait la promesse de servir de leur mieux la cause du scoutisme: Mme Thérèse Lachance, M. Yvon Lachance, M. Pierre Caza, M. Maurice Benoit. On parle également de "promesse" chez les jeannettes pour le mois de mars.

Samedi le 25 février, louveteaux, jeannettes, animateurs (trices) et quelques parents ont participé à une journée de pêche sur la glace. L'accueil chaleureux de M. Bernard Hart à qui nous devons un grand merci et la magnifique température ont fait de cette journée un succès.

Merci aussi à Yvon Lachance, notre expert en pêche. Il s'est occupé d'initier ces 30 jeunes à l'art de la pêche. Il était pa-

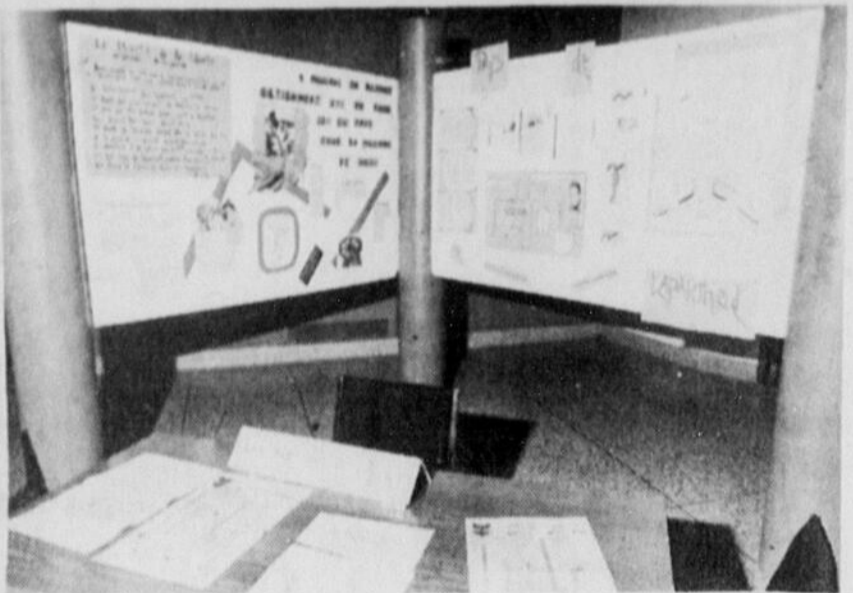
rait-il "heureux comme un poisson dans l'eau".

La prochaine activité d'envergure à l'horaire est un camp d'été qui réunira louveteaux et jeannettes au Mont-de-l'Immaculée. Ce camp se tiendra les 23-24-25 juin. Les animateurs travaillent actuellement sur ce projet et nous pouvons leur faire confiance: nos jeunes sont entre bonnes mains.

Gisèle Benoit, secrétaire du conseil d'administration.



Moi un pollueur? JAMAIS!



Kiosque d'information

L'Association de la Coopérative Etudiante du Collège de Valleyfield organisait lundi et mardi un kiosque d'informations sur les droits de l'homme et la crise de l'alimentation en Afrique du Sud. Ce projet était animé conjointement par le Service de Pastorale et la Coop Etudiante avec le soutien de Développement et Paix, Amnistie Internationale, Carrefour International et SUCO. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

DÉCÈS

DESCHAMPS

A St-Timothée, le 8 mars à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Léo-Paul Deschamps, née Blanchet, épouse Allard, demeurant au 560 Rang Ste-Marie à St-Timothée. Les funérailles ont eu lieu le 11 mars dernier. Le convoi funèbre est parti des salons J.A. Larin et Fils Inc., 317 Victoria, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Timothée où le service fut célébré à 14h00. Inhumation à St-Timothée.

LALONDE

A Valleyfield, le 13 mars à l'âge de 62 ans, est décédé M. Oscar Lalonde, époux de Lucille Thibert, demeurant au 132 rue St-Jean-Baptiste à Valleyfield. Les funérailles auront lieu demain, le 16 mars. Le convoi funèbre partira des salons J.A. Larin et Fils Inc., 317 Victoria, pour se rendre à la Cathédrale où le service sera célébré à 14h00. Inhumation à Valleyfield.

ROBIDOUX

A Huntingdon, le 12 mars à l'âge de 89 ans, est décédé M. Joseph Robi-

doux, époux de Rose-Anna Viau, demeurant à Dewitville, Huntingdon. Les funérailles ont eu lieu hier, le 14 mars. Le convoi funèbre est parti du salon Rodrigue Montpetit, de Huntingdon, pour se rendre à l'église St-Joseph de Huntingdon.

DOUCET

A Beauharnois, le 7 mars à l'âge de 75 ans, est décédé M. Georges Doucet, époux de Louise Bourdage demeurant au 504 Salaberry à Beauharnois. Les funérailles ont eu lieu le 9 mars dernier. Le convoi funèbre est parti du salon Bourgier et Frères Inc., de Beauharnois, pour se rendre à l'église St-Paul de Beauharnois où le service fut célébré à 14h00. Inhumation à Beauharnois.

LEFORT

A Coteau du Lac, le 7 mars, à l'âge de 39 ans, est décédé accidentellement M. Yvan Lefort, époux d'Ida Cadieux, demeurant au 454 Rang du 10 à St-Etienne de Beauharnois. Les funérailles ont eu lieu le 11 mars dernier. Le convoi funèbre est parti du salon Bourgier et Frères Inc., de Beauharnois, pour se

rendre à l'église paroissiale de St-Etienne de Beauharnois où le service fut célébré à 14h00. Inhumation à St-Etienne de Beauharnois.

COMEAU

A Coteau du Lac, le 7 mars, à l'âge de 47 ans, est décédé accidentellement M. Camille Comeau époux de France Pépin, demeurant au 315-A rue Charlebois à Melocheville. Les funérailles ont eu lieu le 11 mars dernier. Le convoi funèbre est parti du salon Bourgier et Frères Inc., de Beauharnois, pour se rendre à l'église St-Clement de Beauharnois où le service fut célébré à 14h00. Inhumation à Beauharnois.

MENARD

A Beauharnois, le 9 mars, à l'âge de 35 ans, est décédée Mme Jean-Louis Menard, née Jeanne Benoit, demeurant au 900 R.R. 2, à Beauharnois. Les funérailles ont eu lieu le 13 mars

REMERCIEMENT

Les enfants de Mme Aurore Pominville désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Aurore Pominville, née Lefebvre, survenu le 6 février dernier, à l'âge de 73 ans, soit par offrandes de messes, fleurs, visites, télégrammes ou assistance aux funérailles. Toutes ces personnes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

dernier. Le convoi funèbre est parti du salon Bourgier et Frères Inc., de Beauharnois, pour se rendre à l'église St-Clement de Beauharnois où le service fut célébré à 14h00. Inhumation à St-Etienne de Beauharnois.

REMERCIEMENTS

Remerciements sincères à toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Laurette Lefebvre, née Quesnel, survenue à Alexandria le 25 février dernier, à l'âge de 64 ans, soit par offrandes de messes, dons pour l'Association du Coeur, fleurs, visites, télégrammes ou assistance aux funérailles. Elle était la mère de: Gilles (Pauline) Lefebvre, Gisele (Yvon) Troitier, Lionel (Rita) Lefebvre, André (Rachel) Lefebvre.

REMERCIEMENTS

M. Joseph Bisson et ses enfants, M. et Mme Claude Jolicœur (Nicole Bisson), M. Jean Denis Bisson (Louise Julien) et Mlle Dominique Bisson, désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné les marques de sympathie lors du décès de Mme Joseph Bisson, née Lucille Leduc, survenue le 10 février dernier, à l'âge de 59 ans, soit par offrandes de messes, fleurs, visites, télégrammes ou assistance aux funérailles. Toutes ces personnes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

CONFECTION GRATUITE

Sur tissus à tentures rideaux en magasin

chez

LAISES 63" MINIMUM
PLIS COUSUS OU PASSE-TRINGLE
CONFECTION REGULIERE

MARCHANT

FRERES LTEE

209 VICTORIA VALLEYFIELD

373-2740

entrez voir nos

NOUVEAUTES DU PRINTEMPS

FILETS - DRALON ACRYLIQUE, ETC.

COUVRE-LITS ET TENTURES ASSORTIS

MESURES PRISE A DOMICILE

GRATUITEMENT



VOYEZ TOUT CE QUE VOUS OBTENEZ POUR \$3668*!

OU MOINS



*Prix maximal suggéré par le fabricant pour une Canadiana 2 portes. Les taxes, les frais de transport, d'immatriculation et de préparation par le concessionnaire ne sont pas inclus.

LA TOYOTA CANADIENNE. TOUTE UNE VOITURE!

LE PRIX.

Côté prix, la Toyota Canadienne mentie sans aucun doute toute votre attention. Parce qu'elle est l'une des voitures les moins chères au Canada, la Canadienne vous en donne beaucoup pour votre argent. Et ça, c'est un bon point de départ!

L'EQUIPEMENT STANDARD. En plus du prix exceptionnellement bas, vous obtenez un équipement tout aussi exceptionnel sans frais supplémentaires. Exemples: batterie et alternateur ultra-puissants, dégivreur électrique de la lunette arrière, desembeurs des glaces latérales, suspension avant à étau MacPherson, freins à disque assistés à l'avant, protection antirouille d'avant-garde et, pour les petits matins frissons, un chauffage rapide et ultra-puissant.

LA CANADIENNE

PROUVEE SELON LES METHODES DE TRANSPORT CANADA
83 km/g
GRAND-ROUTE
54 km/g
VILLE

L'ENDURANCE EN HIVER.

C'est à partir de rigoureux tests dans le Grand Nord et dans des rues couvertes de sel que la Toyota Canadienne a été conçue et qu'elle dure donc plus longtemps.

Parce qu'enfin, c'est une Toyota et que chez Toyota, les voitures économiques, ça nous connaît.

TOYOTA

AUJOURD'HUI, C'EST LA TOYOTA CANADIENNE!

VALLEYFIELD

G. COUILLARD AUTOMOBILE

460 CHEMIN LAROCQUE

373-0850

CHATEAUGUAY

PASCHA AUTOMOBILES LTEE

46 boul. ST-JEAN-BAPTISTE

691-1000

ERNEST MONTPETIT & FILS INC.
315 DANIS, VALLEYFIELD
SALONS les plus modernes
TEL: 373-3511

SALONS FUNERAIRES
315 rue Danis
145 rue St-Laurent
200 rue Champlain

Les Mormons vivent une croissance phénoménale

Pendant cette période de désintérêt croissant en toute religion organisée, quelqu'un devient membre de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours les Mormons à toutes les trois minutes et demi.

Selon les statistiques révélées récemment par le quartier générale de l'Église à Salt Lake City, Utah, à compter du premier mai 1976, le nombre total de membres au monde était de 3,6 millions. Les responsables estiment que le nombre total de membres présentement est 3,9 millions et augmente à une vitesse incroyable.

A son organisation en 1830, l'Église Mormone

comptait seulement six membres. Ce n'est qu'en 1947 que le nombre s'éleva à un million, mais en peu de temps, l'augmentation devenait plus rapide, et le second million fut atteint en seulement 16 ans. Le troisième million a été dépassé neuf ans plus tard.

Bien que la majorité de Mormons demeurent encore aux États-Unis, la plus grande croissance parvient d'en dehors de ce pays. Depuis 1960, le pourcentage de croissance aux États-Unis fut de 77% tandis qu'ailleurs, le nombre de membres fut augmenté de 350 pour-cent.

Beaucoup de gens se demandent quelle est la

cause de cette croissance phénoménale. Mais si on regarde de près l'Église Mormone et ses méthodes d'opération, la raison est très simple. Les Mormons sont d'un esprit missionnaire et croient sincèrement qu'ils ont un message important à partager.

Il est possible que, de temps à autre, vous verrez deux jeunes hommes âgés d'environ 20 ans portant chemise blanche et cravate, parcourant les rues d'une ville en parlant aux passants. Il est fort probable que ces deux jeunes gens sont des Elders Mormons.

Que veut dire le terme 'Elder'? Elder est le titre d'un officier de la pro-

phétie, ou si vous préférez Elder veut dire missionnaire. Quand vous les voyez, ils vous salueront peut-être avec un "Bonjour" ou "Howdy", mais pas à dire bonjour. Ils seront heureux de faire votre connaissance.

Tous les Elders qui vous rencontrerez font partie de la Mission Canadienne de Montréal. Cette mission comprend la Province de Québec, l'est de l'Ontario et le nord de l'état de New-York.

Deux de ces Elders, Elders Ron MacDonald et Marshall Pratt sont parmi les 200 missionnaires qui travaillent à plein temps dans cette mission. Ce qui est plus impres-

nant ils ne sont que deux des 26,000 missionnaires répartis à travers le monde.

"Aller en mission est une décision volontaire", disait Elder Pratt. "Quand un jeune homme atteint l'âge de 19 ans, il peut choisir de servir en mission pour deux ans. Une jeune femme peut être appelée à l'âge de 21 ans, mais ne servira que pour 18 mois."

La méthode de sélection de missionnaires est stricte, c'est à dire chaque missionnaire aspirant doit rencontrer plusieurs officiers de l'Église pour assurer qu'il est digne et qu'il désire représenter l'Église. Chaque missionnaire est ensuite appelé par le Prophète, Spencer

W. Kimball, à une des 134 missions différentes à travers le monde.

Comme exemples du clergé laïque, Elders MacDonald et Pratt se supportent eux-mêmes, avec les épargnes accumulées avant leur mission, ou avec l'aide de leurs familles ou de leurs amis.

Ils quittent famille, foyer, et amis, et viennent ici à Valleyfield, pour enseigner aux gens ce qu'ils croient être le rétablissement de l'évangile de Jésus-Christ. Ils ne reçoivent aucun paiement pour leur travail, seulement la satisfaction d'apporter la joie dans la vie des autres.

"Lorsqu'on nous demande pourquoi nous croyons

que notre message est si important, nous répondons que notre Église encourage l'unité de la famille, aussi bien temporelle qu'éternelle tout en fournissant des réponses définitives à la raison d'être".

Le monde voit la vie d'un missionnaire comme étant stricte et difficile. Travaillant environ 60 heures par semaine, il contacte des hommes d'affaires, font des arrangements pour des présentations dans les centres d'achats, et frappent aux portes dans l'espoir de

faire connaître leur message au peuple.



La Cigogne est arrivée

AU 7 STE-HELENE VALLEYFIELD

Boutique de maternité

371-2342

Région de Huntingdon

Colloque sur les personnes âgées le 8 avril

Voilà maintenant 2 mois que le C.L.S.C. Huntingdon dénonce par la publication d'articles de journaux, la situation dans laquelle vivent les personnes âgées. C'est à dire leurs conditions financières, de logement et de santé. Suite à ces dénonciations, un colloque sur le sujet est en voie de préparation. Ce colloque se tiendra samedi le 8 avril 1978 (au lieu du 1er avril) à l'école Polyvalente Châteauguay Valley Regional de Ormstown.

Une telle entreprise qu'elle soit fructueuse doit engager activement les personnes concernées dans sa préparation et dans ce sens, le C.L.S.C. devient un support technique. C'est dans cet esprit que se sont réunis samedi dernier (4 mars) à St-Chrysostome un groupe de vingt personnes. Parmi ces personnes on comptait des représentants de divers parties du comté de Huntingdon, des

employés du C.L.S.C. ainsi qu'une personne-ressource de Montréal.

Cette journée s'est déroulée en trois parties. Au cours de l'avant-midi le groupe a discuté d'un document préparé par le C.L.S.C. sur les diverses conditions qui affectent la vie des personnes âgées. Tel que le revenu, la santé, le logement, les services et les ressources. Lors du dîner, le groupe a rencontré Monsieur Gaëtan Huberdeau du quartier Rosemont de Montréal. Lequel a relaté les expériences du groupe qui a préparé un document sur le revenu, ainsi qu'un colloque pour les personnes âgées. Il a aussi relaté les efforts présentement déployés pour regrouper les personnes âgées de toute la province en vue d'analyser les problèmes et de trouver des solutions. Pendant l'après-midi le groupe a travaillé à la planification du colloque.

Les personnes qui ont assisté à cette rencontre sont : Marie-Ange Caza,

Noëlla Poirier Martineau, Gisele Quenneville, Nathalie Gouneau, Emile Viau, Archie Hughes,

Carole Hay, Jean Bonenberg, Ross Dunn, Eula Dunn, Thelma Hughes, Jim Woffenden,

Gaëtan Huberdeau, M. Jolin, Elisabeth Kater, Jacques Dessureault, Jean Dahmé, Richard

Briggs, Martine Conesa, Reggie Troke, C.L.S.C. Huntingdon.

Membres bienfaiteurs Optimistes

Gagnants du tirage "Membres Bienfaiteurs" pour le mois de mars 1978. Président: Maryse et Marlene Montreuil. Vice-Présidents: Léopold Daigneault, Ligue Campivalencienne Jacques Péthel, Chez Lynda. Trésoriers: J.P. Dupuis, Ronald Lefebvre, Laniel et Malouin, Centre de Cuisine Campi, Maurice Malouin. Directeurs: Restaurant Délices, Roland Massicotte, Lionel Moyen, René Duhaime, Sirois Jeans, J. Paul Leduc, Yvan Desrosiers, Royal Proulx, J. Laberge et Y. Derepentigny, Salon

Idéal, Marcelle B. Trépanier, Léo Lavoie, Raynald Isabelle, Jacques Bonhomme, Banque Provinciale, Jules Bolduc, Trépanier, Besner et Ass., Richard Rochefort, Équipement de Bureaux Valleyfield, Camerata Inc., D.W. Griffith, Derôme, Laurendeau et Ass., J. Jacques Daoust, François Bastien, Jean Dubreuil, Réjean Croteau, Restaurant La Lanterne, W.L. Mills, Marcel Goyette, Antoine Gaspard, Bijouterie Brodeur, Vincent Parisien, Pierre Quenneville, C. Cousineau et M. Villeneuve, Thomas The, J. Sauvé et M. Petersmayers, Ass. Beauchamp et Rochefort.

Opération-impôt au Cégep

Comme à tous les ans, les étudiants de Techniques Administratives feront vos rapports d'impôt pendant la période du 3 au 21 avril 1978 à l'entrée du Pavillon Beauchamps du

C.E.G.E.P. de Valleyfield. Le but de ce projet est de vous soulager des problèmes de vos rapports d'impôt et de donner une certaine expérience de travail à l'étudiant dans ce domaine.

LES A.A.

(ALCOOLIQUE ANONYMES)

L'Association des A.A. tient maintenant six assemblées régulières toutes les semaines dans Valleyfield.

Pour informations écrivez:

CASE POSTALE 24 VALLEYFIELD

ASSEMBLÉES PUBLIQUES

Eglise Pentecôte 70 THIBAUT VALLEYFIELD

DIMANCHE 10 H. et 19:30 H MARDI 20 HEURES

L'évangile sera prêché - Prière pour les malades - Chants - Des témoignages.

PASTEUR O. MASSEAU 373-2654

TOUS SONT BIENVENUS - ENTREE LIBRE JESUS SAUVÉ - JESUS GUERIT

SPÉCIAUX DU MAITRE CETTE SEMAINE

Céramilite

BRICOLEZ AVEC ÉLEGANCE

Panneau céramilite mural très chic et attrayant possède tant à l'oeil qu'au toucher le fini élégant des tuiles céramiques. Un produit idéal pour la finition de votre salle de bain. Dimension 4' x 8' x 1/8"

PRIX REGULIER	\$26.95
SPECIAL	\$22.95

Aussi Panneau de 5' x 5' pour faire le tour du bain \$22.95

Dessus de comptoir

Comptoir pré-moulé pour embellir votre cuisine. En longueur de 8' - 10' - 12'

SPECIAL \$3.49 pi. li.

Hotte de cuisine

Miami Carey, à 3 vitesses, silencieux, choix de couleurs différentes. Modèle à conduit série B3300

SPECIAL \$66

Mixkote

Stuc décoratif, facile à poser soi-même, en boîtes de 10 kilo

SPECIAL \$7.75 boîte

Briques décoratives

Choix de couleurs en magasin. Rabais de 10%

Rabais de 10%

Pharmacie Fleurco

Portes coulissantes à miroirs. Modèle 3071

SPECIAL \$47.50

Colonettes Nord. Sur tous les modèles en magasin rabais de 20%



LE MAITRE DE LA MAISON

J.S. GOSSELIN

118 rue ELLEN VALLEYFIELD 373-0922

Ces prix spéciaux sont valides jusqu'au 21 mars et s'appliquent seulement à la marchandise prise au magasin.

IL Y A D'AUTRES MAÎTRES DE LA MAISON

- LA COMPAGNIE EAGLE LUMBER LTÉE 100 boulevard Melancon, St-Jerome, Quebec 436-2396
- THIBAUT & DESJARDINS LTÉE 116 Turgeon, Ste-Therese, Quebec 435-9546
- LA CIE DE BOIS EAGLE (LACHUTE) LTÉE 367 Principale, Lachute, Quebec 562-5231
- J.S. GOSSELIN LIMITEE 118 Ellen, Valleyfield, Quebec 373-0922
- THIBAUT & DESJARDINS LTÉE 961 boulevard Ste-Adele, Ste-Adele, Quebec 229-3586

Silhouette

Désirez-vous maigrir? / You can loose weight!

Moi, mon printemps, je le commence tout de suite avec un programme SILHOUETTE!

First 25
les 25 premiers

My Spring starts to day with a SILHOUETTE program!

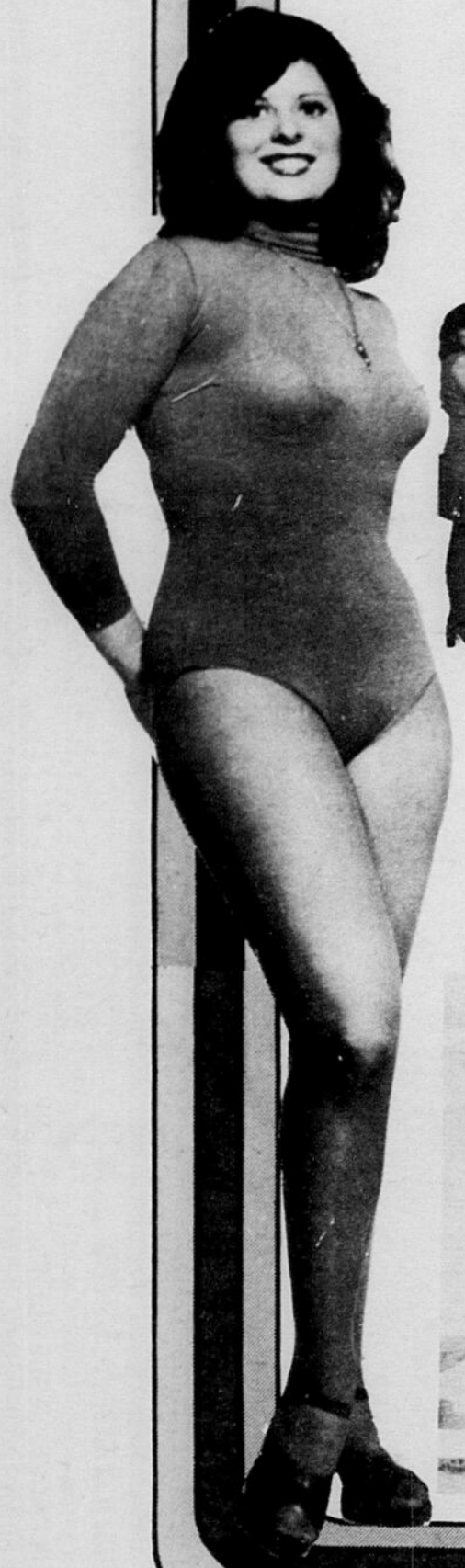
Special exercise programs tailored to your needs at one of the most advanced, fully air-conditioned and completely equipped health spas in the world.

Des programmes d'exercise juste pour vous dans un des endroits les plus avancés, complètement air-climatisé, et bien équipés du monde.

\$150

par semaine
per week

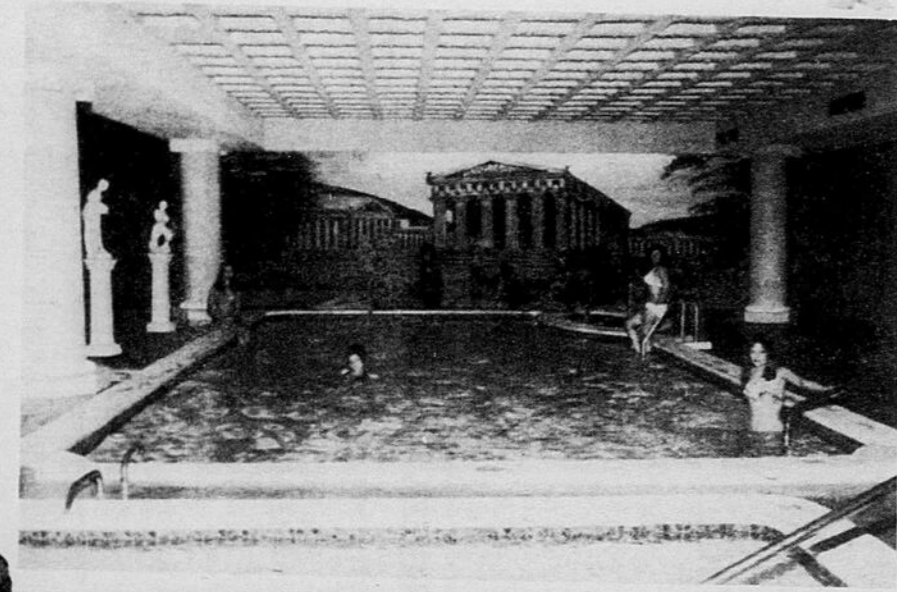
POUR UN COURS CONCU
POUR VOUS
BASED ON AN INDIVIDUAL
PROGRAM BASIS



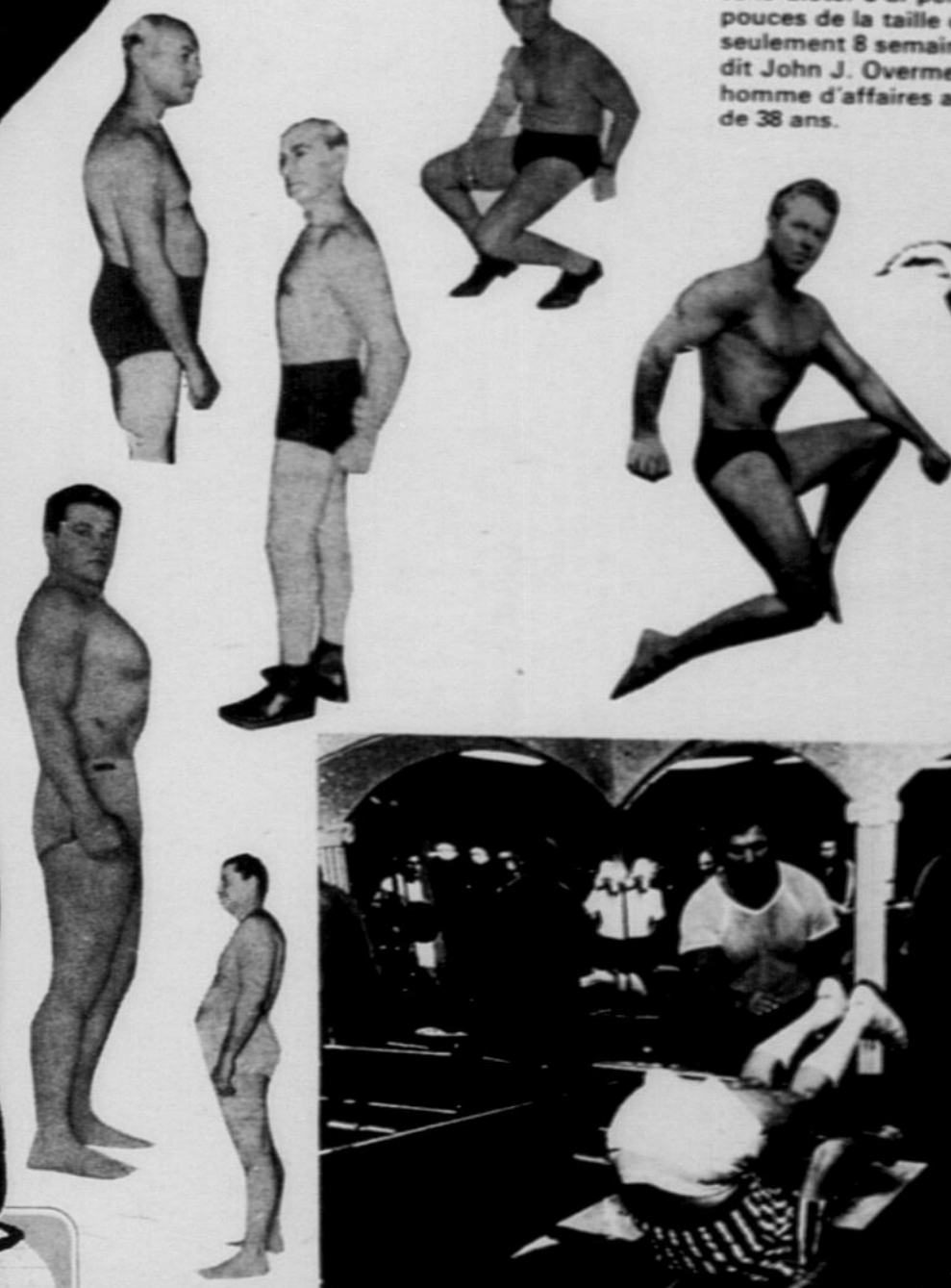
EDOUARD CARPENTIER
our program director will give personalized fitness instruction on ladies day.
notre directeur de programme vous offre des instructions personnalisés pour les dames.



Mother of nine, Grandmother.
Mère de neuf enfants, et Grandmère.



- ULTRA MODERN SAUNA
- SWIMMING POOL
- WHIRLPOOL
- FULL WEIGHT REDUCING INSTALLATION
- PRIVATE DRESSING ROOMS
- LE BAIN SAUNA
- PISCINE
- BAIN TOURBILLON
- APPAREILS AMAIGRISSANTS
- SALLES DE DÉSHABILLAGE PRIVÉES



"Mon médecin m'a dit de maigrir, et j'ai réussi sans diète. J'ai perdu 14 pouces de la taille en seulement 8 semaines," dit John J. Overmeyer, homme d'affaires agé de 38 ans.



371-7142
PLAZA K-MART
VALLEYFIELD-NITRO

• 371-7142 • 371-7142 • 371-7142 • 371-7142 • 371-7142 • 371-7142 •